

# KERESZTÉNY MAGVETŐ.

XXXVIII. évf.

Martius—Április.

2-ik füzet.

## A parsismus behatása az islamra.

Jeles tudósunk Goldziher Ignác, az islamismus egyik világ-hírű kutatója s egyike a legfőbb tekintélyeknek ezen a téren, *Islamisme et Parsisme* cím alatt egy alapvető felolvasást tartott az 1900-ban Pársban egybegyűlt nemzetközi vallástörténeti congressusnak szeptember 6-dikán tartott gyűlésén.<sup>1</sup> A szerzőre való tekintettel s a tárgy fontosságáért egyaránt óhajtanónak tartom, hogy a felolvasás a mi theologiai irodalmunkban is minél inkább ismertté legyen s érdeme szerint méltányoltassék; ez okon vállalkozom rövid ismertetésére.

A moslim hagyomány (*hadith*) csak is az islam benső erőinek, tulajdonságainak kibontakozásait világosítja meg, de magában véve még nem elegendő a vallásrendszer teljes egészének megismerésére, mert a külső benyomások igen számosak voltak s ezeket épp annyira kell ismernünk, mint a benső erők minőségét s fejlődését. A mohamedán irodalom mindenkor elismerte ugyan a zsidó- és keresztény vallás befolyását az islamra, de nem *expressis verbis*, nem állítólagosan, hanem kerülő úton; ez a szokásos kifejezés *khalifuhum* „különbözzetek tőlük“ szintén elismeri a hasonlóságot, de nem hogy azt beismerné, hanem inkább eltilt tőle. Hanem egész a legújabb időkig kevesebb, sőt mondhatni kevés figyelemmel voltak egy harmadik külső tényezőre, a mely pedig igen jelentékenynek látszik, ha közelről vizsgáljuk, u. m. a parsismusra, a perzsa befolyásra. Külföldön az egy *Bloch* foglalkozott e befolyással, úgy, a hogy a vallástudomány jelen színvonala igényli.

A sassanida művelődés több irányban hatott a perzsa birodalommal határos s tőle távolabb eső különböző népekre, így mi ránk magyarokra is, mint a hogy azt „Relationum Hun-

<sup>1</sup> L. „Actes de premier congrès international d'Histoire des Religions“ első részének 119—147 l.

garorum stb.“ czímű művem néhány helyén igyekeztem kimutatni, így az arab népre is döntő befolyással volt, melynek az islam előtti szellemi tevékenységét leginkább a költészet s régi vallásuk hagyományai táplálták. Goldziher I. nemcsak állítja, de bebizonyítja, hogy az arab historiographia a perzsa királyi annalisokban gyökeredzik s eredete ezekre viendő vissza s hogy az islam előtti arabok a történeti érzéket teljesen nélkülözték, s hogy visszaemlékezéseik a K. u. VI. évszáznál alig szállanak régibb időre, a déli törzsek északfelé húzódott vándorlásaik kivételével. A mint az arabok elfoglalták *Irákot* s illetéknéppen a régi parsismus területén megkezdődött a perzsa néplélekkel való gyakoribb érintkezésük, legott kezdetét vette a parsismus vallási perceptioinak befolyása a győző s hódító arabok hitéletére. Perzsa theologusok, mondja Goldziher, az általuk elfogadott új vallásba belévegyítették hagyományos hitelveiket s a győzők saját vallásos alapjuk szegénységét a legyőzöttek vallásának sokféle elemeivel gazdagították s illetéknéppen az islam Irákban s legkülönösebben az ott alapított basrai s kufai iskolákban sok tekintetben új alakulást nyert a régeből, újabb kibontakozást a régi alapon. Ez a befolyás a maga teljességét ama nagy állami forradalom által nyerte, mely a hidsra 128-dik évében az Omájjádák trónjára az Abbaszidákat emelte.<sup>1</sup> Ez nem annyira egy politikai rendszer változtatás volt, mint inkább egy nagy fontosságú vallásos forradalom.<sup>2</sup> Az Omájjádák világi uralkodók voltak, a kik az arab hagyományokat Damask városában, a nagy pusztá szélén, megőrizték, mondja Goldziher, míg az Abbászidák államukat politikai és egyházi alapelvekre építették. Székvárosukat Anbárra és Bágdádra, a sassanida birodalom központjára helyezték s e birodalom sajátos hagyományait is elfogadták; többé nem az arab *seikh* czímet viselik, hanem a perzsa királyét, tekintélyüket isteni hivatásukra alapítják, magukat, mint a sassanidák, *baghiknak*, „istenieknek,” szeretik tekinteni s tekinttetni, királyságukat egyházasan rendezik be, melynek ők nemcsak világi fejedelmek, de egyházi fejei is s a vallásos élet javítása az a főczél, a mely felé leginkább törekednek.<sup>3</sup> Perzsa nagyhirű fejedelmekhez, így *Arde-*

<sup>1</sup> L. a. 123. l.

<sup>2</sup> U. o.

<sup>3</sup> A. 124. l.



*sírhez*, óhajtottak udvari költőik által hasonlítani.<sup>1</sup> A *dogma* s a dogmának nyílt bevallása, nem csupán theologiai követelmény volt náluk, hanem mindezt, mint szerzőnk írja, az Abbászidák nagyfentosságú állami ügygyé tették; a *szunnát* a dogma rangjára emelték, különböző transcendentalis kérdést is dogmává tettek, s üldözték azokat, kik ezekben nem hittek vagy ezekről másképpen vélekedtek. Így tettek sassanida elődek is, kiknél az igaz hívők *bih din* „jó hívőknek“ s a szerintük eretnekek *bed din*-eknek, „rossz hívőknek“ neveztettek. — A parsismus befolyása az islamra nemcsak a nagy általánosságokban, hanem a különleges jogi szokásokban és a hitre tartozó dolgokban is feltűnik, így a tisztasági törvényt, a Korán kisebb-nagyobb szövegeinek felmondásában rejlő érdemet illetőleg, melyekben az arab felfogás a perzsával teljesen megegyez, mert a régi perzsák is a *Vendidad* szövegeinek felmondását nemcsak a felmondóra nézve tartották megjutalmazandó érdemnek, hanem, ha ez másnak, élőnek vagy holtak érdekében történik, arra nézve is érdemszaporítónak, bűnbocsánatot eszközölőnek lenni állították.<sup>2</sup> Így az imádságnak értékét az arabok épp úgy hitték, számok és súlyegységek által meghatározhatónak, mint a parsi theologia. Erre nézve érdekes példát hoz fel szerző egy olyan moslim esetében, ki Mekkából Jeruzsálembe költözik s ez által imádságai értékük háromnegyedét veszítik el. A többi jó cselekedetet is az arabok épp úgy, mint a párszik, különböző számértékekkel tartják kifejezhetőeknek s mellékkörülmények által értékükben apaszthatóknak. Így annak jó cselekedetei, ki házában kutyát tart, a pásztorlásnál megkivántató kutya kivételével, értékükben két *kirat*-tal csökkennek.<sup>3</sup> A parsi tan szerint a jóknak 99.999 védő szellemei vannak, kik a hasonló számban levő gonosz szellemekkel küzdenek. A holtak részére hozandó áldozatok 33 darab paszulyt s 33 tőjást igényelnek. Hasonló számbeli meghatározások fordulnak elő az islam theologia könyveiben is, így p. o. a moslim theologusok azt tanítják, hogy egy térdeplésnél 333 esont és 333 ideg dicséri Istent.<sup>4</sup> Még az imádság idejét vagy időközeit illetőleg is a

<sup>1</sup> A 124. l.<sup>2</sup> L. a. 129. l.<sup>3</sup> A 131. l.<sup>4</sup> A 132. l.

parsi befolyás megváltoztatta a moslimok régi rendjét, a melyet a reggeli s estéli ima alkotott; a proféta ezekhez utóbb hozzáadta az *al-wusta* „a közép” imádságát s ilyenképpen a héber befolyás az imádság arab sorrendjét a héberéhez hasonlóvá tette. A perzsáknál az imának öt időpontja volt, melyeket *gáh*-oknak neveztek („idő,” illet. „az imádság ideje”); a parsismus befolyása az arabokra az imádság ötös beosztását velük is elfogadtatta, mert ők sem akartak a buzgóságban a perzsa hívőknél hátrább állani.<sup>1</sup> Egy más jelentéktelennek látszó és azért mégis az illető vallásfelekezetekre nézve nagy fontosságú dologban is meg van a teljes egyezés a parsismus s az islam vallási szokásai közt s ez a „fogtakarítás,” melyről azt mondja Mahommed, hogy egy imádság, melynek elmondása előtt az imádkozó fogait megtakarította, többet ér, mint 75 más imádság.<sup>2</sup> Már Mahommed előtt arab kereskedők s utazók, ezek közt *Al-Ac sa* költő, behatoltak a sassanida birodalomba<sup>3</sup> s *Hira* városa, az arab költők és más arab nemzetbeliek által látogatott főváros, az arab udvartartás mellett is a perzsa élet képét nyújtotta.<sup>4</sup> Innen aztán a perzsa népelet s művelődés elemei, mint szerzőnk megjegyzi, könnyen terjedhettek át Észak- és Közép-Arabia városaiba, s ez ősrégi érintkezésnek számos nyomai maradtak meg ama perzsa nyelvi-kölesönökben, a melyeket a régi arab nyelv előmutat.<sup>5</sup> Az islam előtti arab költők műveiben a perzsa állapotokra, szokásokra, erkölcsökre, eszmemenetre való vonatkozások bőven fordulnak elő s az egyik költő azzal vádolja ellenfelét, hogy perzsa mód szerint él.<sup>6</sup> De, mint Goldziher megjegyzi, az araboknak nem is kellett perzsa határra lépniök, hogy perzsákkal találkozzanak, azokat megtalálták saját területükön is, így szorványosan több helyen, a hol perzsa kereskedők telepedtek meg, vagy bányászok művelték az arany-bányákat, s egy arab törzs a *Bahreïn* mellékén, a *Banu Idsl*-ek, teljesen perzsává hasonultak által. Mahommed idejében Dél-Arabia (*Jemen*) a sassanidák főhatósága alatt állott,<sup>7</sup> tehát

<sup>1</sup> L. a. 133. l.

<sup>2</sup> A 134. l.

<sup>3</sup> A 140. l.

<sup>4</sup> U. o.

<sup>5</sup> L. a. 140. l.

<sup>6</sup> A 141. l.

<sup>7</sup> A 141. l.



ott is a persa- s arab-népszellem tartós érintkezésben voltak egymással s az északi arab törzsek ezekkel sűrűn érintkezve, mint szerzőnk mondja, onnan nemcsak árukat kaptak, de eszméket is.<sup>1</sup> Ugyan Jemenben az arabokra az ottani keresztény vallás is befolyással volt.

Mahommed ismerte a *madsus*-okat s azok tudományáról hallott s őket a zsidókkal, sabeusokkal s keresztényekkel együtt szembe állította a bálvány-imádókkal<sup>2</sup> (a XXII. szurat, 17.) Mohammed a szombat napot nem tartotta a nyugalom napjának s szerinte Istennek a világteremtés hat napja után nem volt szüksége nyugalomra, s az arab péntek ünnepe nem Isten pihenését ábrázolja, hanem a hétnek az a napja, mely az imádságnak, az Istennel való foglalkozásnak van szentelve.<sup>3</sup> A párszik tana szerint a világ nem hat nap alatt teremtetett, hanem a teremtésnek hat korszakra volt szüksége; az egyes korszakoknak ünnepeik voltak, de nem a befejezésnek, s Isten e tan szerint a világ megteremtése után nyugalomra nem szorúlt. Ez a parsi hit, szerzőnk szerint, nagy hatással volt Mahommedre, ki különben is Isten tökéletességével nem tartotta megegyeztethetőnek azt, hogy valaha elfáradhatott volna.<sup>4</sup>

Jeles tudósunk Goldziher az általa előadattokat csak mint „hypothesis“-eket kívánja tekintetni. Az ilyen nyilatkozat illik a nagy tudóshoz, de a mikor a hypothesis a történeti bizonyosság minden kellékével bír, az bizony több hypothesisnél s a tények és valóságok közzé bátran felvehető.

<sup>1</sup> A 141. l.

<sup>2</sup> A 142. l.

<sup>3</sup> A 146. l.

<sup>4</sup> A 146. l.

## A Manchester College és dr. Drummond.

A Manchester College theologiai akadémia. Az angol unitáriusok 1785-ben alapították Manchesterben, honnan Yorkba, innen ismét vissza Manchesterbe, később pedig Londonba vitték, innen 1899. őszén, mint egyetemi városba, Oxfordba helyezték át.

E theologiai akadémia alapításának története érdekes világgosságot vet az angol egyházi életre a XVIII. században. Akkor még ott is az uralkodó egyház vezetett, annak kezében volt a nevelés és oktatásügy, az szabta meg az irányt a nemzeti és társadalmi, az egyházi és politikai életre. Az egyedül idvezítő római katolikus egyház, mely türelmességéről nem igen volt nevezetes, rég elveszítette a talajt lábai alól, de az anglikán egyház annál szilárdabban állott. S mivel elődjének, a római kath. egyháznak lépett örökébe, ennek hagyományos szokásait, tulajdonságait igyekezett megtartani. Azt hitte, hogy kényszerítő eszközökkel még mindig oda lehet terelni az embereket, a hová ő akarja; s a lelkiismeretet és gondolatot könnyen rácsoskerítés közé lehet zárni. Nem gondolta meg, hogy minden actiónak meg van reactiója, hogy a börtön falai közt a legnagyobb a sóvárgás a szabadság után, a fogoly rázza meg leginkább béklyóit, hogy azoktól szabaduljon s az elnyomott művészi találékony ésszel keresi a szabadságot.

A 18. százban nem járt kedvező idő Angliában a *nonconformistákra*, ezek közt az unitáriusokra sem. Hogy egyebet ne említsünk, a nemzet nevelésügye teljesen az anglikánok kezében volt, s a nemzet, az állam vagyonából felépült tanintézetekben, egyetemeken, különösen a vallásos nevelést illetőleg, nem volt helye a nonconformistáknak. Ezeknek, bárha hozzá is járultak adójukkal a nemzeti és vallásos nevelésügy előmozdításához, külön, saját vagyonukból kellett intézeteket alapítaniok és így övéikről s egyházi érdekeikről, hiveik neveléséről gondoskodniok.



Ily körülmény között, melyet egy író az angol egyház-történelem szégyenének nevez, alapították az angol unitáriusok nevezett *theologiai akadémiájukat*. Nem úgy, mint azt a kitagadóknak viszonzásul a nonconformisták legtöbbször tették, hogy érvényre jusszon a „fogat-fogért“, vagy „szeget-szeggel“ elv, hogy t. i. ők is kizárják saját tanintézeteikből azokat, a kik nem unitáriusok, hanem alapították a valódi keresztény testvériség, a tiszta szellemi és lelkiismereti szabadság, az emberi legszebb jellemvonások érvényre juttatása mellett. Az alapítók így gondolkodtak: panaszkodunk, hogy becsületes külön nézeteink miatt ki vagyunk zárva hazánk tanintézeteiből; ily okon ne zárjunk mi ki senkit akadémiánkról. Fáj nekünk, hogy megtagadták tőlünk polgári jogainkat és épen ezért, mégha sohase ismernék is el, hogy mi a nemzetnek részei vagyunk, bizonyítsuk be ezt czéljaink nemessége és nyílt magunkviselete által. Létesítsünk oly alapon egy tanintézetet, a milyenen kellene állania összes nemzeti intézményeinknek. Elég, ha máshelyeken megakasztják utjában az igazságot; a türelmetlenség elve által meggátolják az emberiség haladását, dogmákkal lelánczolják a gondolat erejét és a szellem vágyódását; mi ne tegyünk megszorításokat, mi, elhagyván az osztály gondolatok szűk körét félelemmel, szeretettel lépünk az igazság Istenének színe elé s vigyünk egyedül neki hódolatot. *Szabadság a tanításban, szabadság a tanulásban* és vizsgálódásban. Ez elvet mondták ki, ezzel alapították meg az intézetet. Nem kérdezték aztán a belépő tanulóktól: mely egyház tagjának vallja magát, minő vallásos meggyőződéssel jött? Kilépése alkalmával se vonták kérdőre, nem kellett egy és más dolgokra fogadalmat tennie. Csak arra igyekeztek megtanítani: „fiacskáim szeressétek egymást“, s „keressétek az igazságot és az igazság szabadokká teszen titeket.“ Nem kérdezték a tanártól, hogy az unitárius, vagy más egyház tanait tanítja-e, hanem azt mondták: „keressed az igazságot alázatossággal, de nagy szorgalommal; hirdessed azt őszinte tiszta szeretettel, Isten iránt való félelemmel, az úr Jézus gyöngédségével és önzetlenségével, az emberek iránti tisztelettel és becsüléssel.“ Vagyis, mint dr. Barnes az intézet megnyitása alkalmával kifejezte: „templomot emeltek, melynek homlokzatára se tudományos, se theologiai irányzatát illetőleg, egyetlen emberi *nagy vezér* neve sines felírva, mert e templom tisztán az *igazságnak, a szabadságnak és vallásnak* van szentelve.“

A Manchester College 1785-ben létesített s kezdte meg működését. Az alapításkor kimondott elvet, a vizsgálódás és kutatás szabadságának, a nemes vallásosságnak és a tiszta szeretetnek elvét ez ideig mindig nemcsak jelszavának ismerte, hanem azoknak megfelelni is igyekezett s minden oldalról érdeklődő figyelemmel és meleg rokonszenvvel kísértetett. A tudománynak, bölcészetnek és theológiának, a már több mint száz éves élete alatt, legjelesebb képviselői foglalták el és töltötték be méltókép tanszékeit, mint Wellbeloved, Kenrick, Newman, Gaskell, Vance Smith, Russel Martineau, J. J. Tayler és dr. Martineau Jakab, a kiváló bölcész, ki csaknem egy félszázéven keresztül volt kitűnő tanára és igazgatója az intézetnek. E nevek tudományos, bölcészeti, irodalmi műveltséget, nemes lelkiismeretességet és önérzetet, emelkedett vallásos érzést és kiváló jellemeket jelentenek, melyre bármely intézet büszke lehetne. S ha valami felemelő és egyszersmind alázatosságra tanító is van az intézet életében, azok ama megszentelt emlékek, melyek ahoz, mint a hit és szabadság otthonához vannak kötve, melyek jelentéktelenek bár a világ szemében, de nagyok a cél épségben tartására és a cél megszentelésének tisztaságára. Bölc tanítóinak vezetése alatt, bárha ki volt is zárva az intézet a kereszténység nagyobb egyházainak látható aklából nem szorított szűk korlátok közzé, hanem láthatatlan közösségben élt minden korban annak nemeseivel, szentjeivel s minden partról gyűjtögette az igazság gyöngyszemeit és mindaddig, míg szilárdan ragaszkodik elvei épségéhez, s a testvériség terjesztéséért lealázó egyességre nem lépik, élete nem egy felekezeti, hanem az Isten országáé, mely széles birodalmát kiterjeszti minden felekezetre és szellemének egységébe befogadja a részszerű igazságokat.

Ez intézetnek volt növendéke, később tanára és már tizenhat év óta igazgatója dr. Drummond Jakab. Születésére nem angol, hanem ír eredetű. Világos, önálló, tiszta gondolkozó fő, széles látkörrel, mélyreható belátással. Logikája szigorú, minden szavának megvan jelentősége. A miről ír vagy beszél, azt már minden oldalról feldolgozta érzelmi és értelmi világa. Nincs benne a legkisebb önhittség; a makacsság, az elfogultság távol állanak tőle. Mély kritikai belátással, kiváló bonczoló erővel szedi apró részletekre a bibliát és a pro és contra érvek meg-



hallgatása után alkotja meg, hogy mi *lehet* az igazság. Szándékosan írásmód *lehet*, mert bonczoló agya mélyebbre és mélyebbre akar hatni mindig az abszolút igazság felé s míg egyfelől megvan győződve, hogy a mit megállapított: az igazság, addig másfelől a bibliával szólva „mivel Isten az igazságokat kijelentette a csecsszopóknak“, mindig lesi: honnan és hol bukkan elő egy sugár, mely az igazságról még inkább és inkább meggyőzné, avagy, hogy bár egy lépéssel az abszolút igazsághoz közelebb vinné. Ezért nincs kérdés, nincs felszólalás, vagy egyes érvei ellen ellenvetés, melyet bármely tanítványától, vagy bárkitől jön is, számba ne venne, kellőkép ne mérlegelne. Különös kritikai tehetségével, mely egyik főjellemvonása, s melylyel már ifjú korában magára vonta a figyelmet, kihalássza a szentatyák és a jeles theologusok műveiből a legszebb gyöngyöket. Míg egyfelől semmivé teszi halom számra összeírt műveiket, addig mindenikben feltalálja a jót és hasznost. Az írók lelki állapotát is kikutatja, mikor bírálja. A bibliai könyvek kronológiáját biztos kézzel kezeli. De alig képzei az ember, hogy e mélyreható bíráló mily tiszta, önzetlen, felemelő szeretetet, erős hitet hord keblében. Neki Isten neve, valóban szent, előtte mély alázatossággal hajlik meg. Valahányszor Isten nevét ajkán kiejtő, mindannyiszor csaknem reszket s alázattal borúl le. Erős hite van a jónak és igaznak előbb-utóbbi győzelmében. Végtelen szerény s talán túlságig alázatos. Életét szüntelen munkában tölti, oly munkában, a mire Isten és emberek által elhivatott. Munkái, melyeket olvasni, tanulmányozni gyönyörűség, egymás után hagyják el a sajtót. Ma Angliának egyik nagy theologusa.

Az intézet százéves fennállása alkalmából tanítványaihoz intézett beszéd és tanulmány (Retrospect and Prospect) leginkább tájékoztat, részben magának az intézet munkájának befolyásáról és hatásáról, részben pedig dr. Drummond szabad-elyű vallásos gondolkozásáról és theológiájáról.

Elődeiről így emlékezik meg. „Oly embereknek vagyunk szellemileg utódai, a kik tudták, hogyan kell szenvedni népszerűtlen meggyőződések megtartásáért, kiknek erős hitük volt, hogy az isteni igazság akkor fogja legbiztosabban megtenni útját, ha az önmaga saját isteni erejével az emberiség értelméhez és lelkiismeretéhez felebbez. Jól látták ők, hogy tanítványokat nem lehet ostorral kapni és a kereszténységben nem lehet senkit

hálóval és békóval megtartani. Alázatosságukban, melyet az Istennel való közösségükből nyertek, mélyen érezték, mennyire csalatkozhatik az emberi ítélet; ezért az elért eredményt nem állították fel abszolút igazság gyanánt, melyet mindenki elfogadni tartozik. Ezlékszem, gyakran hallottam, mint ifjú, a buzdítást: felekezeti korlátot sohase állítsatok az Isten és lélek közé, hanem keressétek az igazságot félelemmel, tisztelettel és alázatossággal abban a reményben, hogy biztosan meg fogjátok találni. S a mint az idő telt, e nemes, bizalmat és reményt adó buzdítások előtt mindig meghajoltam, valahányszor az emberi élet sötétebb hátterét, a léleknek a bűnösségtől való félelmét, az Isten megtérítő erejének szükségét akartam megismerni. E szabadságban táplált jellemek rendszeren az egyszerűségben, odaadásban, magas erkölcsi érzésben, emberi jogok méltánylásában és a türelmetlenség és elnyomás iránti ellenszenvben tűntek ki s meg van náluk amaz irányban való növekedés feltétele, hova az isteni szellem vezeti. A szabadságra való hivatás jel-szavát is elődeinktől örököltük, kik ádáz és nyomorúságos időkben oly szent jogokat szereztek meg számunkra, melyeknek életünknel is becsesebbeknek kell lenniök. Ez elődök közül csak Priestleyt említem meg nyugodt, értelmes és tudományos kutatásaival és az amerikai Channinget, ki tisztán állította előnkbe, hogy az emberi léleknek elidegeníthetlen joga önmagára közlekedni az igazság szellemével s ki folyton magasabb és nemesebb életre hívogatott annál, mint a mely felekezeti korlátok közé szorítható. Ez emberek magasabb utat tártak fel előttünk, mint a felekezeti kereszténységé s megvalósították Pál apostol tanítását: „mindeneket megpróbáljatok és a mi jó, azt megtartsátok”; „legyen minden ember teljesen meggyőződve az ő elméjében”; nem a betű, hanem a szellem, nem a tudomány, hanem a szeretet, nem Pál, vagy Apollos, vagy Kefás, hanem a Jézus Krisztus“.

Kérdés most, hogy az említett elvekkel és szellemben létesített a már több, mint száz éven át működő intézet, illetve jelzett álláspontja minő befolyással volt a theologia tanítására és tanulására? E kérdésre dr. Drummond a következőkben adja meg a feleletet.

„Egyszerűen azzal, hogy a theologiai tudományokat ugyanarra az alapra helyezte, melyen az emberi tudomány más tárgyai állanak. A geologia tanára nincs arra kötelezve, hogy



valamely theoriát tanítványai lelkébe okvetlen bevessen; de igenis köteles részletesen előadni azokat a tényeket, melyeken tudománya alapszik és a vezérelnéleteket, melyek ama tényeken alapulnak és ezekből összevonván az eredményt, köteles kimutatni az okokat, melyek azt igazolni látszanak és az ellenvetéseket, melyekkel azt támadják. E módszer biztosítja őt, hogy részleteiben és általánosságában ura legyen tárgyának, hogy állításai határozottak és tiszták legyenek és a bizonyítékok mérlegelésénél, pontosságot, óvatosságot és őszinteséget kövessen. Hasonlóképpen a theologia tanára is nem arra való, hogy bizonyos kiváltságolt iskola érdekeit mozdítsa elő, hanem, hogy a mennyire csak teheti, történelmi és lélektani szilárd alapra helyezze azt a tudományt, melyen a theologia igazságai nyugosznak és részrehajlatlan belátással írja le ama nagy gondolatokat, melyek által a vallásos tények általánossá lettek és theologiai rendszerbe szedettek. Ezek után pedig saját nézetét oly világosan kell meghatározni és őszinte érvekkel támogatni, hogy ha bárki is elfogadja nézetét, legyen az az értelem tiszta meggyőződésének eredménye; ha pedig visszautasítja, ne vádolhassa azzal, hogy a bizonyítékok döntő részét elhallgatta, eltitkolta, vagy félremagyarázta.

Világos ezekből, hogy helyzetünkben nem szabad bizonytalan és laza gondolatokkal állani elő, vagy a theologiai tanok iránt közönyösséggel viseltetni. Módszerünknek ezért oda kell irányulni, hogy a tények megvizsgálásánál a legnagyobb pontosságra és teljességre törekedjünk, gondolataink szabatosak, állításaink határozottak legyenek. A szabtság elvét fenn kell tartanunk, mert csak a szabadságban fejtheti ki az ész teljes erejét, s ott menekül meg a bizonytalanságtól, alkudozástól és ama ködös légtől, melybe a félénkség a támadások elől vonulni szokott.

E módszer semmi viszonyban sem áll a *tagadással*, vagy a mint *tévesen* nevezik, az *előhaladott* eszmékkel. Sőt ellenkezőleg, ez nyújtja a legnagyobb biztonságot a reactio irányu tagadás ellen s nyitja meg az utat a rendes előhaladásra a magasabb és gazdagabb igazságok felé. Nagy tévedés összezavarni a szabadságot azzal a lenézéssel, mely a hit uralkodó formái ellen nyilvánul, vagy rémülettel azt kiáltani: ha megengedjük az embereknek, hogy dogmai megszorítás nélkül vizsgálják a kereszténységet, akkor azt bizonyosan visszautasítják. A kik

e vádat emelik, bárha maguk nem is tudnak róla, elveszítették a kereszténységben való hitüket s nagyon gyenge fogalmuk van Krisztus kikutathatatlan gazdagságai felől. Mi nyíltan hiszszük és hirdetjük, hogy az igazság kibírja szemeink merev nézését, s minél komolyabban, minél részrehajlatlanabban tanulmányozzák az emberek a kereszténységet, annál inkább fogják, mint saját magukban levő szabadító erőt, azt megvalósítani, s annál inkább jönnek rá arra, hogy az új testamentum nemcsak megédesíti szívök érzelmeit, irányítja életüket, hanem egyszersmind megszenteli gondolataikat és szélesbíti eszméik működésének is látkörét. Mi becsüljük szabadságunkat; de nem azért, hogy a saját magunkat rászedelő előítéletek szűk ösvényén szabadon mozoghassunk, elzárván az utat magunk után; nem azért, hogy egy nagy és tiszteletreméltó egyháznak a szentség jellegével követelt esalthatatlansága helyébe a tudatlan önhittséget, vagy a makacs elbizakodottságot állítsuk; nem azért, hogy tiszteletlenséggel, sértő, selejtes kritikával illessük ama hitformákat, melyeket el nem fogadhatunk; nem, nem ezekért becsüljük mi saját szabadságunkat, hanem azért, hogy mélyebben pillanthassunk be az Istenség életébe: láthassuk kutató szemeinkkel az ő szellemének az emberi történetben való megnyilatkozását, s nyerhessünk kijelentett világosságáról mélyebb magyarázatot; becsüljük azért, hogy juthassunk közelebb az igazság központi egységéhez, javítgassuk ítéleteinket, szabaduljunk meg régi hibáinktól s tartsuk füleinket mindig nyitva a magasabb hangok, a magasztosabb harmonia befogadására, míg saját egyéni és korlátolt lényünknek tökéletlen és külön hangjai elvegyülnek az Isten gyermekeinek egységes karénekeibe. Nem az a mi hivatásunk, hogy orthodoxyát, vagy heterodoxyát tanítsunk, vagy hogy a küzködő, kifáradt világba újabb harszó jelszót vigyünk, hanem, hogy legyünk szolgálai az igazságnak, követői a békeségnek és szóljunk így testvéreinkhez: szüntessétek meg a hiába való vitát, a kölesönös vádaskodást és lépjetez tiszta, gyermeki szívvel abba az életbe, mely az embernek világossága. Ez a mi eszményünk! De ezt még nem értük el“.

Most ama kérdés áll előttünk, hogy *e szabadság mily befolyással volt a theologiai álláspontra?* E kérdésre részletes feleletet adni igen terjedelmes volna, azért meg kell elégednünk azzal, hogy csupán egyes oly általánosabb és főbb eredményekre



mutassunk rá, melyeket annak befolyása alatt a vallásos gondolkodás elért. Dr. Drummond ezekről így szól.

„Először is meg kell jegyeznünk, hogy míg nem zárta ki egyfelől a komoly vitatkozást és a vélemények ellentétét, melyek különböző időkben a régi és újabb nézetek között felmerültek, addig másfelől biztosított az egyéni irányzatok önkényes és jogtalan elnyomása ellen is és nyitott utat hagyott az előhaladásra. Ezért bárminek tekintik is mozgalmunkat, azt soha se vezette erőszakos reactió, sem pedig ellenszenvre okot nem adott. Annak indító oka egyszerűen az igazság szeretete volt s ezélja pedig nem az, hogy a tévedést romboló buzgósággal támadja, hanem, hogy vezessen mindnyájunkat magasabb igazságra, érthetőbb és egységesebb elvekre, továbbá, hogy a hol tévedést fedezünk fel, ott ne elégedjünk meg a csupa tagadással, hanem reconstruáljuk a gondolat régi formáit úgy, hogy midőn az tetszetősebbé lesz az újabb tudomány előtt, egyszersmind nyerje vissza régi szellemi szépségét és kifejezés teljességét. Ennek az lett az eredménye, hogy míg teljes megfontolással nyitva tartottuk ajtónkat a modern cultura összes befolyása előtt, addig a kereszténység határain mindig belől maradtunk és pedig nem a külső kötelezettség kényszere miatt, hanem egyszerűen azért, mert a kereszténységnek saját önmagában rejlő ereje és igazsága tiszteletet és hódolatot parancsolt. Szükségtelen talán megjegyeznem, hogy kereszténység alatt nem értek én egyetlen oly dogmatikai formát sem, melylyel azt kifejezik. Az egyházak kebelében és azonkívül, sokan azt tartják, hogy nevetséges valakinek magát kereszténynek nevezni, ha nem fogad el bár csak egyet is az ugynevezett orthodox dogmák közül. De ha megengedjük ez érvet, akkor azt is meg kell határoznunk, hogy a nagy dogmai rendszerek közül melyik a keresztény, s meg kell egyszersmind tagadnunk a katolikus és protestáns nevet. Azonban, ha a *keresztény* közös nevet nem szabad egymással ily ellentétben álló rendszerekre alkalmaznunk és használnunk: akkor tovább kell mennünk s meg kell engednünk, hogy e nevet mindazok használhassák, kik magukat ama szellemi mozgalom körébe tartozóknak tekintik, melynek eredete és neve Jézus Krisztustól van. Megengedem, hogy elméleteink nagyon tökéletlenek s lehet, hogy a keresztény szellem még sok oly igazságot foglal magában, melyet mi még nem veszünk észre; s én

a magam részéről hiszem is, hogy theoriáink tökéletlenek s Krisztusnak ama szelleme, melyet az imádkozó tanítványok csak homályosan értettek, folyton bontakozik ki, míg eléri az igazságnak és szépségnek egyedül álló teljességét. De megengedve, hogy tökéletlenek vagyunk és homályosan látunk, még ha szívünket az az élet hevíti is, melyet Krisztus nevével azonosítunk, s még ha e világot illetőleg nem is az a mi reményünk, hogy a kereszténység összeomlik, hanem az, hogy a kereszténység megtisztítja e világot és teljesebb győzelemre viszi azokat az elveket, melyeket mi alapelveknek tartunk: minő más osztályba lehetne minket sorozni, mint a keresztények osztályába? Nem azért vetem ezt fel, hogy csak egy szóval is erről vitatkozzunk, mivel ennek igazságát tőlünk senki el nem veheti, hanem csakis arra kívántam rámutatni, hogy az osztó vonalnak mely oldalán állunk.

Azonban, míg a kereszténységhez való ragaszkodásunk nem esőkkent, addig nem tagadhatjuk meg, hogy theologiai fogalmunk a kereszténységet illetőleg, nagy módosulást szenvedett. A mit e tárgyról mondok, azt, mint saját nézetemet adom elé, mert jól tudom, nem mindenki használná az én kifejezéseimet.

Különös és megfőjthetetlen stagnatióra mutatna, ha mi most is csak azon az alapon állanánk, melyen álltak elődeink ezelőtt száz évvel. A gondolat világában ritkán volt aránylag rövid idő alatt oly jelentékeny változás tapasztalható, mint az elmúlt száz év alatt. Még a katolikus egyház is, mely változhatatlansággal dicsekszik, új dogmákat alapított és hirdetett ki. A tudomány nemcsak összegyűjtötte a részletes tényeket, s kiterjesztette az ismeret határait, hanem a bizonyossá vált tényeket meg is magyarázta; még pedig úgy, hogy planetánk történetét illető fogalmunkban teljes forradalmat okozott, s a tudománynak csaknem minden ágát befolyásolta. De a történelem és bölcsészet se maradt tétlen. Ezek új működési tért nyitottak a gondolat előtt, új alapelveket teremtettek a mult megítélésére és állandó törvények összekötő kapcsaival vették körül az emberiség fejlődési körét. A világegyetemet nem tekintjük ma mechanizmusnak, melyet egy külső erő megteremtett s aztán magára hagyott, csupán alkalmászerűleg avatkozván bele működésébe, az emberi nem magasabb érdekei előmozdi-



tásáért, hanem tekintjük azt egy isteni erő által áthatott oly organismusnak, mely állandó módszerek szerint működik s idő- és helyenként feltárja esendesen az örökké való gondolat tartalmát. A judaismusnak és kereszténységnek e tekintetben nyilvánult ama régi felfogása, mely szerint bizonyos különös isteni közbelépés megszakítja az előhaladás folytonosságát s megzavarja a megállapított törvények működését, nem könnyen illeszkedhetik be ma e nézet keretébe; sőt a szentírás csálhatatlanságában való hit is, mely a régi felfogáson alapult, ama vizsgálódás hatása alatt, melyet új módszerek vezettek és az új ismeretek világítottak meg, lassanként összeomlott.

Nagyon természetes, e hit elvesztése arra vezetett sokakat, hogy a kereszténységet elhagyják, mert őket arra tanították volt, hogy az egész kereszténység rendszerének szögletköve a biblia csálhatatlansága. Közöttünk bizonyos ideig az az álláspont volt uralkodó, hogy őrizzük meg egyfelől a szentíratok tekintélyét, másfelől pedig hagyjunk fel az azok csálhatatlanságában való hittel. A teljes változás csak lassanként valósult meg. „A biblia — így szóltak — nem az Isten szava, hanem csak Isten szavát tartalmazza”. De annak a tekintélynek, melyet e kifejezés magában rejt, s mely felül áll az egyéni ítéleten, és magának az Istennek szavával beszél hozzánk, csálhatatlannak kell lennie. Mert, ha egyes részeket kiválogatunk és így szölünk: „ez Istennek igazsága, az meg emberi tévedés”, akkor valami olyan ismertetőjelnek is kell lennie, mely nagyobb, mint az a tekintély, melyre hivatkozunk és többé egyetlen állítást se fogadhatunk el belső valószínűségének megvizsgálása nélkül, egyszerűen amaz alapon, hogy arról minket a szentírás biztosít. Ezért a bibliára vonatkozó változott nézetünk a theologia alapjának is megváltoztatását kellett hogy maga után vonja. S hogy ez nem vezetett egyszerűen a kereszténység elhagyására, az valószínűleg annak tulajdonítható egyfelől, hogy a változás lassan történt, másfelől pedig, hogy inkább és inkább növekedett az az irány, még mielőtt a változás nagyságáról még csak fogalmuk is lett volna, hogy nem annyira kell azzal foglalkoznunk: minő bizonyítékokat nyújtanak az evangéliumok a dogmai igazságokra, mint inkább azoknak belső erejével és szellemi szépségével.

De lássuk világosabban ama nézeteket, melyeket eképpen

nyertünk. A kereszténység nem lett külsőség többé, hanem elfoglalta szellemi életünk központját. Krisztus nem az az isteni küldött többé, ki tanubizonyoságképpen physikai csodákat mivel, melyekkel átadja nekünk az örömhírt, melyet ma az értelem közlés rendes módszerével is teljesen átértünk: ő az inkább, a ki az emberiségért halandó testbe helyezte az isteni gondolatot s egy, a legmegindítóbb, legmeghatóbb kifejezésekkel telt összhangzó képbe gyűjtötte össze azokat a kijelentéseket, melyek azelőtt elszórtak, részszerűek és külsők valának. Az ő üzenete hozzánk nem a csupa szavakban és rendeletekben áll, hanem a szellemnek közlésében, melyet nem tanítás útján, hanem annak tudata által értünk meg, hogy benső, lelki életünk új elveket nyert. A kereszténység tehát, úgy tekintvén azt, mint magaviseletünkre kiható erőt, nem oly szabálya a szavaknak és példáknak, melyet észreveszünk a külsőről, s melynek önkénytelenül is engedelmeskedünk, hanem specialis alapja ama szellemi életnek, mely a lélek rejtekében van elzárva, honnan származnak azok a cselekedetek, melyek azt egész természetesen kifejezik. A mint egyik embert becsüdványónak, a másikat becsületlennek és a harmadikat lelkiismeretesnek tartjuk, s megtudjuk különböztetni a stoicismus és epicureismus szellemét, éppen úgy megkülönböztethetjük a jellemnek is azt az alakját, melyet tisztán kereszténynek tartunk, mert ennek belső ereje tisztán Krisztus nevével van összekötve s legtisztábban Krisztus szellemének nevezhetjük. E szellem tulságosan gazdag és oly sokat magában rejtő, hogy tulajdonságait rövid formulába összegeznünk nem lehet, de felismerhetjük főkép ama szent és odaadó szeretetről, mely Istentől származik és hozzá tér vissza, s mely forrása bennünk annak az isteni erőnek, mely megtisztít a halandó természet önzésétől s készít, hogy teljes egységbe léphessünk az Isten gyermekeivel. E szeretetből származnak a keresztény köteleességek; de nem az, hogy továbbra is hűséggel engedelmeskedjünk azon parancsoknak, melyek tekintélytől vannak; ebből származik örömdetes felelet az örök igazság utáni kérdéseinkre, melyek szívünkben rejlenek s előtte ismeretesek. E szeretet szellemében élnek az elrejtett igazságok, melyeket az értelemnek elő kell keresnie és az ismeret szervében feldolgoznia. E szeretet szellemében egy folyamat megy végbe, mely gyakran félrevezet, vagy hátrafelé irányuló lépésekre kényszerít, de azért abban



belső barátságban élünk az igazsággal, melynek alakjait mi még ki nem kutathatjuk és érezzük azt az életerőt, melyet oly sokan nem bírnak, kik „ament” mondanak ama hitezikkelyekre, melyeknek soha semmi jelentőségük sincs a lélekben.

Mondhatják, hogy az ily nézet a kereszténységet nagyon alanyivá teszi, s az egyént fölötte rántalja saját természetének korlátolt forrásaira. És nekem úgy tetszik némelykor, hogy ki is vagyunk töve annak a veszélynek, hogy e hibába essünk és nem különböztetjük meg kellőkép a tökéletlen értelmet és öntudatot, melylyel fel vagyunk ruházva, amazeszménytől, vagy egyetemes értelemről és öntudattól, melyhez alkalmazkodni törekedünk. Az a nézet, melyet én megmagyarázni törekedtem, nem foglalja magában szükségképen ez egyoldalúságot, hanem míg visszautasítja egyfelől a külső és alakíthatatlanság régi jogát, addig másfelől megőrízi annak tárgyilagoss becsét az egyházban és Krisztusban.

Az előhaladás egyik leghathatósabb eszköze, ha magunknál miveltebb lelkű és magasabb gondolatú emberekkel társalgunk; és ha az egyház összhangzásban akar lenni saját eszményével, akkor egyetemessége sokkal teljesebben kell, hogy kifejezze Krisztus szellemét annál, mint a mi látható, ha az embereket egyenként vesszük; s nekünk akkor az egyház egyetemessége felé kellene haladnunk és megtalálnunk abban állandóan kijelentő közegét amaz igazságoknak, melyeket eredeti, együttes egységükben nem vettünk észre, de a melyek a bonczolgatás és egyenkinti s ezért inkább szembetűnő megjelenésük által nyilvánvalókká lettek. Minden tévedései és bűnei mellett is, melyek rettenetesen megesappantották befolyását, az egyháznak meg van még hivatása. Midőn a régi „vitatkozás” helyébe, melynek az volt czélja, hogy minél körlelhetetlenebbül körül zárjon saját szűkkörű különlegességünkben, mi a keresztény gondolatok különböző alakjainak szerető és rokonszenvező tanulmányozását tesszük. És mikor mi arra törekszünk, hogy egy, a jelen száz év öltözetétől teljesen különböző köntösben is felismerjük a prófétát, vagy a szentet: akkor az önelfogultság fátyolát félre kezdjük tenni és bepillantást akarunk nyerni az igazság ama sötét szentélyeibe, melyeknek még csak létezését is tagadtuk s remény támad bennünk, hogy széles körű és megtisztult látásunk előtt fel fog tárulni egy tágas templom, mely

az égi tervnek megfelelően diésőséges arányosságot mutat minden részről, s melynek minden egyes elkülönített oltára az egységes hatás emelésére fog szolgálni, tornya pedig mindenfelől emelkedve az Isten végetlenségére fog mutatni.

De ha maga az egyház ki van téve a tévedésnek, akkor arról a szellemről, melyet az egyház kifejezni akar, csak is saját ismereteink által ítélhetünk. Az, aki lelki és bira Krisztus lelkével, mindenenket megíról. Oda térünk ebben az új szövetséghez, mely legközelebb vezet a szellemhez és a mely a különböző elbeszélésekről szóló, s a nagy meghasonlásokat feltáró kritika után is végeredményében tiszta lelki benyomást hagy az alázatos tanítvány keblében és egy, az Istennel megvalósított életet hoz előnkbe, melyben megszenteltetik az emberi az isteniben és az isteni kijelentetik az emberiben s a kutató, a megmentő szeretet ereje megfeytve áll a s vágó szív előtt. Ettől fogva ez eszmény, mely tulajdonképen több, mint eszmény, oly eszménynyé lesz, mely kijelenti magát az emberi életben, érvényesül a történelemben, bennünk lakik, mint része a tárgyi-lagos öntudatnak, ismertető jele a lelki igazságnak, megmondván nekünk: miknek kell lennünk, a mik még nem vagyunk, mint Istennek gyermekei: torekvők a hallhatatlan örökságre. Így lakozik Krisztus hit által a mi szívünkben: így lesz ő mintegy része a mi lényünknek és nem egy rajtunk kívül álló tanító, példánykép: így nem kutatunk többé hideg skepticizmussal tanubizonyosságok után, hanem esendes hálával nyugszunk ama szeretet árnyékában, mely minket megtalált.

Lássuk most már, hogy a fennebbieken röviden előadott nézet, melyről szeretem hinni, hogy a legmagasabb szellemi elemeket és a kereszténység szabadító erejét foglalja magában, minő viszonyban áll korunk szabadelvű gondolkodásával? Teljesen megegyezik az az előhaladás ama theoriájával, mely Lessing ideje óta a művelt theologusok előtt ismeretes. Nem kell többé azt hinni, hogy az *isteni* távol van ott, a hol jelen van tökéletlenségével és korlátoltságával az emberi és nem kell azt mondanunk többé, hogy *itt* természetes minden és Isten nélkül magától halad tovább, *ott* pedig minden *természetfölötti* s magán hordja a csallhatatlanság és tökéletesség bélyegét. Nekünk az isteni gondolat munkáját kell látnunk az emberiség összes vallásos történetében, a mint az a véges természet kor-



látott feltételei között esendesen bontakozik ki, körülvéve ama sötét tudatlanság s még sötétebb bűnök által, melyek a világosságot be nem fogadhatják, de mégis, mintegy sejtve az isteni gondolat körülállását, ha lassan is ahhoz közeledni törekednek. És észre kell vennünk, hogy az isteni gondolat külső jelenségeinek szépsége, vagy rémitése, a szív gyöngéd és áhítatos érzelmei, a lelkiismeret feddő szózata, a próféták szava és annak szelleme által a kibén, mint édes otthonában teljes mértékben lakozott, munkájában, az emberekre apellál. Ha így tekintünk az isteni gondolatra és munkájára, akkor hinni kezdjük már a kereszténység amaz egyszerű tanítását: ott van Isten felettünk, ott van ő mindenütt, mindenben; tőle, neki és általa vannak mindenek s ő még az emberek makaesságát és hitetlenségét is lelki országa előhaladásának eszközévé teszi.

Nem részletezhetvén ennek a nagy gondolatnak hitünkre és annak gyakorlására vonatkozó befolyását, mutassunk rá csak két pontra.

Az ugynevezett *pogány vallásokról* alkotott nézetünk elvesztette borzalmasságát, mely eddig is csak képzeletünk fogyatékoságának volt tulajdonítható. Az a tudat, hogy Isten teljesen elhagyta a kereszténységen kívül álló világot s hogy kijelentései az emberiségnek csak kis töredékéhez szólottak, a gondolkozó lelket szomorú aggodalmakkal töltötte el. S még ha nem lett volna is az összekötve az örök pokol tanával, akkor is kétséget támasztott volna Isten jóságában. De ha elhiszszük, hogy az isteni gondolat nélkül semmi se teremtetett, hogy van egy világosság, mely megvilágosít minden e világra született embert s hogy minden nemzet sokkal többet látott abból a világosságból, mint a mennyit követett: akkor azonnal belátjuk, hogy a pogány vallások az emberiség nevelésének lépcsői valának, s bárha nem tudták is, mindig ott volt az isteni szeretet az emberek mellett és az isteni kegyelem munkált szíveikben. Az előhaladás lassu volt; egyfelől, mert ez az isteni gondviselés akarata, másfelől, mert az embernek meg kell találania, magára kell vállálnia saját felelősségét; már pedig minden nemzet, sőt nem kis mértékben a keresztények között is, a sokaság hitetlen, hiszen az emberiség csakis azoknak, kik szeretik a világosságot, könyei, fáradsága és önfeláldozása által emelkedik ki lassanként a vad természetből és öltözködik át az Isten gyermekének

lelki szépségébe. A kereszténység tehát nem az a világosság, mely az egész világot reménytelen sötétnek mutatja, hanem az, mely tisztító sugárt lövel az emberiség legsötétebb előítéletei és legszomorubb tévedései közé. S nekem részemről nagy megnyugvást adott az a tudat, hogy minden éghajlat embereihez, minden nyelven ugyanaz a szellem beszél, s e szellem hangjának legkülönbözőbb rendszerei és legvadabb félremagyarázásai alatt is a vágyódásnak és a bizalomnak bámulatos hasonlóságát lehet felfedezni. De sajnos! a hasonlóság az ellenkező oldalon is áll. Mert minő előítéletek, babonák lehetnek volna inkább sötétségbe kergetők, miféle barbárság és erkölestelenség undorítóbb, mint azok, melyek a kereszténység történelmének lapjait szennyezik. Mindezek mellett is azonban mi hisszük, hogy a világra pirkadoz már a fénylőbb nap: s kétségeink és tagadásunk által is, éppen mint hitünk és szeretetünk által, Isten közelebb vezet minket az ő országához és igazságához.

A bibliát illető nézetünk is megtisztult, s mi módon való használása teljesen megváltozott, míhelyt rájöttünk, hogy az ihletés még nem ad esalhatatlanságot s hogy az isteni gondviselés az emberiség fejlődésén lassu eszközök által dolgozik. Az isteni szózat hangjai, melyeket komolyabb lelkű emberek magukba fogadtak, azért, mert bizonyos korhoz köttettek, s bizonyos korban és országban nyertek kifejezést, semmit se veszítettek valóságukból. A létező legendák, az elátkozás kitörése, téves tudomány és az Istenről való korlátolt, tökéletlen nézetek nem zavarnak minket többé. Valóságos nyereségnek tartjuk, hogy a biblia nem esalhatatlan kis mondatok gyűjteménye, hanem vallásos irodalom, melyben a különböző elmék sokszínű megnyilatkozásában megjelenik az *isteni*, s melyben az emberi nemzetnek a Krisztus lelki monotheizmusra felé irányuló felelősségteljes küzdelme egy hosszúra nyult emberi tragédiának megindító jeleneteivel rajzoltatik. De nem kis mértékben befolyásol minket a próféta, vagy apostol szava is, midőn őket történetükhöz való viszonyukban magyarázzuk, s midőn nagy és maradandó elveiket kiválogatni igyekezzünk amaz időleges hozzátételekből, melyekre nekünk semmi szükségünk. Én részemről meg vagyok győződve, hogy a bibliát illető nézetünk megváltozása semmi befolyással sincs annak ama kiváltságolt helyzetére, melyet a keresztények előtt elfoglalnia kell. A biblia



nemesak, hogy a legfőbb helyet foglalja el az irodalmakban, nem csak hogy rendkívüli mélységgel és ragaszkodással jegyzi fel az Istenről való fogalmakat, hanem előadja ama fejlődés folyamatát is, melyben mi magunk is benne vagyunk. Saját vallásos ismereteinknek is az az első forrása; legközelebb áll vallásos öntudatunkhoz s lelkünket annyira leköti, a mennyire más írók soha. Ezer meg ezer kedves emlékekkel szól hozzánk s míg olvassuk, úgy tetszik, mintha megszámlálhatatlan sokaság gyülekeznék körénk, mely sokaságból mindenki a biblia böleseségének szavaiból merített életet és önfeláldozó szeretetéből erőt. Hogy a mai korban, a biblia vesztett vonzó erejéből, az nem valamely szellemi hanyatlásnak, hanem a tévtanok elleni reactionnak tulajdonítható. De eljő az idő, midőn minden nehézség nélkül áhitattal adjuk át magunkat a biblia legszentebb befolyásának, megtartván egyuttal bírálatunknak, ítéletünknek teljes férfias szabadságát és gyakorolván a felett a szellemi, a lelkieket illető kiválogatást, mely nélkül maga a biblia is csak halott teher a kebleken“.

CSIFÓ SALAMON.

## Helyzetünk a mai felekezeti viszonyok között.

Miért nem valósul meg valahára az „egy akol és egy pásztor” szövszerinti értelemben vett jóslata? Miért vannak még mindig egymással küzdő felek a kereszténység kebelében? Miért vannak felekezeti ellentétek? Vagy talán a kereszténységben nincsen meg az az erő, mely az emberiségnek egy nagy egységben való összefoglalására megkíváncsatná? Hát nem sokkal nagyobb diesősége volna a kereszténységnek, ha a folytonos küzdelem helyett mind egy irányba terelné az embereket s a csalhatatlanul megjelölt úton közén fogva vezetne mindeneket az üdvösség felé?

A jámbor lelkeknek ilyenszerű kifakadásával ma is akárhányszor találkozhatunk. Sőt komolyan gondolkozók részéről is tapasztalhatunk ilyen irányú törekvéseket. Pedig mi ezt olyanok gondoljuk, mint ha valaki a rétet azért kárhozná, mert az nem terem mind egy színű, egy alakú és illatú virágokat; az ég ellen azért volna kifogása, mert ott különböző fényű és nagyságu csillagok látszanak; Isten ellen azért zúgolódnák, hogy miért nem teremtetett mindenütt egyforma természetű, ugyanazon ábrázatu és gondolkozásu embereket. S ha valaki, valamely kifejezhetetlen bűverővel a rét virágait, az ég csillagait s a földön lakó embereket egy színre, alakra és természetre varázsolhatná át, az elvenné a természet szépségét, az ég költészetét és haszontalanná tenné az emberiség életét. Jézusról és az ő kereszténységéről ilyent még föltennünk sem szabad. Az igazi kereszténységnek nem lehet az a hivatása, hogy az emberekből kiölje az embert, hogy aztán az ilyen érzés és gondolat nélküli lényeket, mint megannyi eszközöket, kénye szerint állítsa ézeljai szolgálatába. Hogy a Jézus nem ilyen igénynyel lépett föl és tanított, az világos egész tudományából, melyben szándékosan kerül a formulákat, melyek a lelket megköthetnék, ellenben olyan nagy súlyt fektet az egyéni erzületre és gondolkozásra. Vajjon az a



világos értelmű és tiszta gondolkozásu ész, mely a hegyi beszédben olyan szépséges formában fejezte ki a vallás lényegét, az a mélyen érző szív, mely az Uri ima eredeti alakját megteremtette: nem hagyhatott volna-e egy hitvallást az utókorszámára azzal a szigorú rendelettel: „ha ezt elfogadjátok és aláírjátok, én tanítványaim vagytok, különben nem ismerlek titeket.” De ilyennek nyoma sincsen az ő tanításaiban. Sőt ellenkezőleg a külsőleg más felekezethez tartozó nőnek azt mondja: „*A te hited* megtartott tégedet.” Csupán egyet kíván követőtől, mely nélkül igaz keresztény senki sem lehet: ez a szeretet. „Arról ismernek meg titeket, hogy az én tanítványaim vagytok, ha egymást szeretitek.” Szóval a keresztény vallás nem a külső tekintély vallása, mely előtt az ember föltétlenül meghódolni köteles, hanem az Istenben való hit s az emberek iránt való szeretet vallása. Kebelében a legkülönbözőbb felfogásu és gondolkozásu embereket egyesítheti, a nélkül, hogy akár egyiket, akár a másikat megfosztaná szabadságától.

Az egyénnek engedett nagy szabadság idézte elő a kereszténységben azt a belső küzdelmet, mely az apostoli korszakot betöltötte. Ki vonná kétségbe e küzdelem jogos és áldásos voltát? Hisz ez termékenyítette meg a keresztény szellemet. Ennek köszönhetjük az új testamentumi iratokat általában; különösen pedig Pál apostol szép leveleit és a synoptikus evangéliumokat, melyek a keresztényi ismeretnek legelső és legbiztosabb forrásai. Ez a küzdelem adott a kereszténységnek olyan magasabb lendületet, melynél fogva világhódító útjára elindulhatott s az egész emberiség vallása lehetett. Ki vonná kétségbe a Pál kereszténységét azért, mert az ő felfogása sok tekintetben eltért a Péterétől? Ki tagadná meg a keresztényi szellemet a Jánosféle magasabb speculatív iránytól azért, mert az nem mindenben egyezik az előbbiekkal? Micsoda kárhoztatásuk lehetne azoknak, kik belső meggyőződésük szerint csak a „törvény cselekedeteiben”, vagy akár azoknak, kik tisztán a hitben keresték üdvösségüket s a szerint esatlakoztak egyik, vagy másik irányhoz? És ki dobná el a bibliát azért, mert abban e küzdelem termékeképpen, a keresztényi felfogásnak különböző alakzataival találkozunk? Sőt ellenkezőleg, ez adja meg a szent-írás igazi szépségét, valódi becsét. Ezekben látszik a kereszténység élete s ama hatalmas ereje, melynél fogva külsőleg a legkülönbözőbb felfogásu és gondolkozásu embereket tudja magában egyesíteni.

Mégis — bár a keresztényi ismeret ilyen különböző forrásokból buzog — az egyház a maga szervezkedésében az *egységet* tűzte ki előrendő czélul. Nem azt a felsőbb láthatatlan lelki közösséget, melyet a Krisztusban a hit lényegében s a szeretet teljességében való egység alkot, hanem a külső látható egységet, a mely mindenek fölött az egyházi tan egységében áll. És ez volt a Krisztus szellemének legteljesebb fölremagyarázása: ez volt az ő tudományának legkeresztényietlenebb felfogása. Ez a felfogás volt hosszú százzyeken keresztül az egyházban előfordult minden rosznak a szülő oka. Sötét árnyékát reáborítja az egyház egész életére. Az egyházi egység érdekében készülték a különböző hitvallások, symbolumok, dogmák, ennek érdekében hozattak a zsinati határozatok és concilliumi végzések; ezért jött létre a hierarchia hatalmas szervezete. Ezért találták ki az éretnek-üldözés ama rettenetes nemét, melyek akárhányszor vérrel szennyezték be a szeretet nagy mesterének vallását. S mégis az egyház — bár nem válogatta az eszközöket az emberkinzásban, a gondolat elfojtásában s az egyéni élet teljes megsemmisítésében — igazi czélját: az egységet soha el nem érte. Mindig voltak, a kik emberileg éreztek és gondolkoztak, a kik a pápaság hatalmi érdekeinek magukat nem tudták föláldozni. A történelem tanúsága szerint, mikor az egyház legközelebb volt egységi eszményéhez, a legnagyobb teher akkor nehezült az emberiség lelki életére s mennél erősebb fegyverekkel küzdött az eszménye megvalósításáért, a lélek annál inkább érezte a maga erejét, hogy elszakadjon az egyháztól, mely őtet elnyelni akarja. Végre a Luther, Zwingli és a Dávid Ferencz reformatioja kijózaníthatta volna az egyházat hiábavaló ábrándjából. Pedig úgy látszik, hogy az még ma is a Krisztus nagy szellemét néhány ész és szív ellenes tantétel keretébe akarja szorítani, hogy azoknak segítségével uralkodhassék a lelkeken.

Ha tehát ezek szerint az egyház külső egysége üres álom, mely soha sem valósult meg a múltban s még kevésbé fog a jövőben; ha az emberiséget nem lehet egy központból kiinduló parancsszóra kormányozni: akkor önkényt következik, hogy felekezeti ellentéteknek s ebből származó küzdelemnek is lenni kell. A létért való küzdelem foly mindenütt a nagy teremtettségben úgy a növények és állatok, mint a lelkek országában.



E küzdelem mutatja mindenütt az életet, ez eszközli a fejlődést és haladást. E küzdelemben vész el a rossz, a beteges, az egészségtelen; de e küzdelemben válik ki az, a mi jó, a minek fennmaradása áldást hozó lehet az összes életére. Ez a küzdelem tartja meg a világot s ebben nyilvánul az isteni gondviselés. Hadd pusztuljon az, a mi káros, vagy vészthozó lehet bármely tekintetben, hogy aztán annál jobban élhessen és érvényesülhessen az, a mi áldást áraszt mindenfelé. Tudományban, művészetben, politikában s a lelki élet többi nyilvánulásaiban egyaránt megvan ez a küzdelmes verseny, miért vonnók kétségbe annak jogos voltát a vallásban is? A míg az emberek egyrésze a törvény cselekedeteiben, a másik az erős hitben, a harmadik a hitből származó cselekedetekben keresi és találja fel üdvösségét; a míg az emberiség különböző véralkatu, gondolkodású és felfogású emberekből áll: addig a vallási és felekezeti küzdelem soha meg nem szűnik. E tekintetben a világ-béke tehát éppen olyan ábránd, mint az egyház külső egysége. Jézus nem békességet, hanem fegyvert hozott az emberiség számára. A kereszténység célzata nem az, hogy a Nirvána tétlen álmadozásaira s zavartalan békéjére nevelje az emberiséget; hanem az, hogy megerősítse az élet küzdelmeire.

Távol legyen, hogy a kereszténységet kárhoztassuk azért, mert ezt a harcot az emberiség lelki világában nem tudja s nem akarja megszüntetni. Sőt ez mutatja életrevalóságát s ez tesz bizonyosságot a mellett, hogy valóban az emberi természetre van alapítva. Az emberi küzdelem befejezése az élet véghatárát is jelenti. A ki háborítatlan nyugalmat vár, az halálát óhajtja. Ha a kereszténység küzdelme végleg megszűnnék, akkor történelme végére az utolsó pontot föl lehetne tenni. De a kereszténységnek még sok és nagy hivatása van a világon az emberek között.

Ha aztán a küzdelem hevében akár az egyik, akár a másik fél eltér a harc rendes szabályaitól, ha mérgezett s oda nem illő fegyvereket viszen a csatába: ezért ismét nem lehet a keresztényi szellemet felelősségre vonni, a mely azt tanítja, hogy a harcot „nemesen” harcoljuk! Igen. A keresztényi harcnak is megvannak a maga szabályai. A küzdelemben is van, kell lenni bizonyos összhangnak, mely a különböző utakon járó, de egy célra törekvő feleket egy nagy egységbe foglalja össze.

Mihelyt ez összhang megvan zavarva, többé nem keresztényi harc, hanem élet-halál küzdelem folyik. Nehéz volna a keresztényi harcnak minden egyes fegyverét kézbe adni; de ez nem is szükséges. Azoknak, a kik rendületlenül ragaszkodnak a Jézushoz, eljön „az igazság lelke”, mely mindenekre megtanítja őket.

A felekezeti küzdelem ma is folyik. És ez jól van. A kovásznak egy perezig sem szabad szünetelni. A keresztényi szellem élő, ható és folyton működő erő. A kereszténységben bár többféle felekezet van; de mindezek két irány körül csoportosulnak. A Péter és Pál iránya, a katolicizmus és a protestantizmus, versenyez újra egyik a másikkal. Azok, a kik között különben is erős lelki kapcsolat van, ösztönszerűleg vonzódnak egymáshoz, hogy az egységben rejlő erő győzelmüket biztosítsa. Itt megjegyzem, hogy a két tábor harcosai nem mindig külső felekezeti hova tartozandóságuk szerint sorakoznak. Vanak a katolikus egyházakban is olyanok, kiket protestáns szellem vezérel s viszont a protestáns egyházakban is lehetnek, kik a katolikus irányt szolgálják. Ha már a mi helyünket keressük e kettős csoportosulásban, igen könnyen megtaláljuk. Minket felekezeti traditioink, szent vallásunk igazságai, lelkünk belső sugallatai arra indítanak, hogy legyünk a hamisítatlan protestáns szellem zászlótartói. Az unitarizmus ez volt a múltban, ez a jelenben s ez fog lenni a jövőben is. Minket az evangéliumi világosság és a hit szabadság áldásaitól semmi világi tekintély, vagy külső kényszer meg nem foszthat s ezért akárhányszor a protestáns orthodoxia ellen is tiltakozunk. Előttünk legdrágább kincs a Krisztus szelleme, melynek fényénél keressük azokat az igazságokat, melyek lelkünket megnyugtatták s üdvösségre vezérlik.

Igy ismervé az egymással küzdő feleket, lássuk meg azt is, hogy melyiknek miben áll az ereje, vagy általában miben áll az egyházi, a felekezeti erő? Talán a régiségben? A régiségnek annyi értéke van már ma, mint a nemes levélnek. Ha méltó utód kezében van, akkor érdemes a megtartásra; de méltatlan utód kezében haszontalan papír. Különben is akárhányszor a régiség nem az erőnek, hanem a végelegyengülésnek a jele. Vagy a pénzben és világi gazdagságban áll a felekezeti erő? Sok szívtelen gazdagot lehet látni, kin a bíbor és a bár-



sony rideg, üres keblet takar. Az ilyenekre mondta Jézus: „Minden jutalmukat elvették.” Vagy talán a külső káprázatos szertartások esillogása emeli az egyházi erőt? A farizeusok is híven gyakorolták a törvény által előírt czeremóniákat, de azért Jézus azt mondta róluk: „Jaj nektek, képmutatók, mert hasonlók vagytok a szépen kifestett koporsókhoz”. Hát akkor talán a hívek lelkiületére gyakorolt egyházi fegyelem kölesönöz erőt valamely felekezetnek? Ez lehet talán egy ideig alkalmas eszköz a felekezeti egység megőrzésére; de előbb-utóbb kinő a lélek a bilinesekből s a szegény rab önkezelével rázza le a békókat, a melyek eddig fogva tartották, hogy aztán élvezhesse Istentől nyert áldott szabadságát. Fényes példája ennek a reformatio és a mult százévben megindult szabad irányú vallásos mozgalom. Különben is azt mondja Szentábrahámi: „Semmi sem oly önkéntes, mint a vallás, melyben ha a lélek ellentmond, már nem vallás az”. (Ker. Hittudomány összege 396 l.) A mely felekezet ezek közül bármelyikre, vagy akár az egészre együttesen épít, az fővényre rak házát, melyet a tudomány és műveltség áradata elsodor. Miben áll hát végre a felekezeti erő? Áll az igazságnak szeretetében s az érte való őszinte és önzetlen lelkesedésben. Áll a Krisztussal való belső lelki egységben s az általa gyűjtött világosság követésében. Én azt az egyházat nevezem a legerősebbnek, mely a Krisztust a legteljesebb mértékben tudja felővezni, mely a Krisztus szellemét korunk különböző gondolat-áramlatai között a legtisztábban tudja ragyogtatni s a legnagyobb mértékben érvényesítheti azt a vallást, melyet a Jézus lábainál tanult. Ide nem kell a más véleményen levőknek gyűlölete, vagy üldözése; mert úgy is „gyanus igazság az, mely nem elegendő a tévedés legyőzésére, hanem külső erőszakos eszközökre szorúl, hogy magát megvédje”. (Szentábrahámi: Ker. Hittud. összege 396 l.) Nem szükséges az emberi méltóságot kigunyoló lélek-vásár; mert mint a virág a napsugár felé, úgy vonzódik a szabad lélek az isteni igazságokhoz. Nem szükséges a lélekre az éj sötétét borítani; mert annak igazi életet a világosság sugaras napja kölesönöz.

Ez alkalommal nem kutatjuk azt a kérdést, hogy vajjon a mi időnkben folyó felekezeti küzdelem, megfelel-e az igazi keresztényi harc eszményének? Hogy vajjon a szellemek ama küzdelme-e az, melynek igazi célja az igazság megtalálása s

az emberiség közjavanak munkálása? Hogy vajjon a küzdő felek egymás meggyőzésére, vagy legyőzésére törekednek-e? Nem vizsgáljuk az eszközöket sem, a melyeket a czél érdekében felhasználnak. Azt sem kérdezzük, ha vajjon úgy tekintik-e egymást, mint lovagias ellenfelekhez illik, s egymást kölcsönösen méltányolják és megbecsülik-e abban tudatban, hogy ugyanazon szent czél hevíti mindeniket; vagy pedig, mint a hatalmas Goliáth a kiesiny Dávidot, megvető és lenéző tekintettel illetik egymást? Mindezeket nem kutatjuk, hanem csupán hivatkozunk arra a tényre, hogy a jézsuiták, a lelki sötétségnek vészmadarai ismételten teregetik fekete szárnyaikat hazánk határiban. És ez egyetlen tény arra figyelmeztet, hogy nekünk a sötétség minden ördöge ellen fel kell magunkat fegyvereznünk. Igaz, egyházilag nem vagyunk az egész vonalon úgy berendezkedve, hogy a minden oldalról jöhető támadásokkal szemben magunkat azonnal védelmezhezzük. Sok helyen van nyílt kapu, melyen az ellen félelem né kül ki és bejárhat. Ilyen helyeken kell a rövid kardot egy lépéssel megtoldanunk. Itt kell, hogy maga a szent nép is királyi papság legyen. Különben nekünk nem czélunk, hogy magunkat áttörhetetlen várfalakkal vegyük körül. Mi nyílt küzdelmet akarunk folytatni. Az unitarizmus nem valamely megesontosodott rendszer, melyen az emberiség túl haladott s a mely teher az emberen; hanem az ész és szív vallása, mely az emberiséggel együtt fejlődik. A mi erőnk nem külső védelmi eszközökben, hanem az unitarizmus iránt való önzetlen lelkesedésben áll. A ki ebben ninesen velünk, az tartozzék báregyházunkhoz külsőleg, mégis ellenünk van. Ellenben, a ki ebben velünk tart, az legyen bármely felekezet tagja, mégis a mi erőnköt növeli. Egyházilag lehetnek itt és ott veszteségeink. Az ellenség golyója legelőbb a zászlótartókat éri. Azonban veszteségünk csak látszólagos; de az minket nem gyöngít. Az igazság ereje úgy sem attól függ, hogy hányan küzdenek érte. Jézus egyedül győzte meg a „világot”. A látszólagos veszteséggel szemben pedig gazdag kárpótlást nyújt az a tapasztalat, hogy a világ gondolkozó részének szíve velünk érez, lelke felénk fordul. Jöhet borulat, sőt lehet éjszaka körülünk; de azután ismét el kell jönni a virradatnak is, a mikor az emberiség új vágyakkal s új reményekkel ébred föl álmából. Mi a legteljesebb bizalommal várhatjuk és várjuk ezt a nagy ébredést.



Addig azonban mindent meg kell tennünk, hogy a reánk bízott drága kincset mennél gyümöleszöbberen kamatoztassuk. A sötétség terjedésének a lehető tiszta világossággal álljunk elébe. Bármilyen fegyverekkel jön az ellenfél, a mi fegyvereinket az igazság acélozza meg. Bármilyen gyűlöletet tapasztalunk, minket a szeretet vezéreljen. Mert az igazság és szeretet mindennél erősebb s a létért való küzdelemben csak ezek számíthatnak a győzelemre. Ezeknek megőrzésére kötelez az eszme, melynek szolgálatába állottunk s az egyház, melynek tagjai vagyunk. Hadd folyon hát a felekezeti küzdelem; mert ezekkel a fegyverekkel, ha vigyázók lesznek az őrszemek, még az ellenfél vakmerő portyázásait is ügyünk győzelmének a biztosítására fordíthatjuk. Bátran előre hát a megszentelt lobogóval! Hadd lássák és hadd olvassák róla a ezélt, melyért küzdünk, s a fegyvereket, melyeket forgatunk!

VÁRI ALBERT.

## Bogáthi magyar szabású zsoltárai.

Jó ideje már, hogy e folyóirat lapjain felhoztam Szenczi Molnár Albert nagy népszerűsége ellen, hogy ő ölesón elterjesztett s így nagy mértékben felkapott francziás nótáival a mi régi szép magyar zsoltárénekeinket feledtette el. Vannak, kik arra hivatkoznak Molnár mentsegeként, hogy ő az új nótákkal sok új versformát is honosított meg elmaradt irodalmunkban a külföld gazdag költészetéből.<sup>1</sup> E könnyebb versformákkal mintegy nemesíteni, fordulatossabbá tenni óhajtotta a régibb nehézkes magyar verselést. De ha a hosszas külföldön időzés nem vesztegette volna meg a tehetséges költőnek — Erdélyi János szerint csak verselőnek — magyaros ízlését és józan ítéletét: elragadtatással tudta volna fogadni az őt megelőző kor költői reformját, melynek elismert nagy mester, egy igazi magyar költő, Balassa Bálint állott élén. S a felmutatott helyes irányt híven folytatva, bizonyosan magyarosabb irányban fejlett volna ki a XVII. században költészetünk s a ritka szép ősi magyar dallamokat megbecsülve, egy-két esinosabb franczia nótán kívül a többi Gondimel féle ékes zöngedezést ott hagytuk volna, a hol Molnár maga találta őket: Németországban koldusnótának.<sup>2</sup>

Ma irigyelhetjük katolikus honfitársainkat, kik igazán magyar hangzású templomi énekeikből az utókorra sokkal többet őriztek meg. Mi Szenczi Molnár Albertnek s az utána szintén német műveltségen nevelt Aranyos-Rákosi Székely Sándorunknak köszönhetjük, hogy a régiből többszörösen megújított énekeskönyvünk németes-francziás dallamaival finomabb ízlésű angol vendégeinket egyáltalán nem ragadja el, kik pedig a kurucz dallamok magyaros szépségeit eléggé tudják méltányolni.

<sup>1</sup> V. o. Dézsi Lajos észrevételével. Bogáti F. M. élete és költői működése. Bpest, 1895. 27. 1.

<sup>2</sup> Egy XVII. századi magyar utazó esőfálkozva említi, hogy Németországban még a koldusok is Lobwasser zsoltáiraival keresik kenyerüket.

Szenczi Molnár Albert külföldön töltö élete nagy részét s csak halálához közel eső éveiben nyilhatott alkalma megismerni a tőle távol felvirágozott unitárius énekköltészetet. Mily ismeretséget köthetett kolozsvári száműzetésében Thordai Jánossal, Bogáthi legjelesb tanítványával, nem tudjuk megmondani. Annyi tény, hogy már a XVII. sz. harminczas éveiben mindhárman együtt ott pihentek a kolozsvári temető árnyas fái alatt, hol lelkök már csak az égi karok zenéjében gyönyörködhetett. Említésre méltó, hogy öreg mesterök is, a jeles zsoltárfordító Heltai, szintén itt Kolozsvárt az ő közelükben talált magának örök nyugodalmat.

Erdélyben ép' oly úttörő volt Bogáthink munkássága a régi magyar költészet kifejlesztésében, mint a felvidéken Balassi emlékezetes kísérlete. Végtelen kár, hogy a későbbi kor felkapott énekese, Szenczi Molnár, nem nyerhetett már ifjú korában értesülést az Erdélyben immár szépen virágzó költői iskoláról. Nagyobb hatást gyakorolt volna ez reá, mint Balassinak egy-néhány feldicsért istenes éneke s akkor a protestáns egyházak egy irányban haladó költészete nemcsak a székely hegyek rejtett völgyei közt fejlesztette volna ki az Istenben bízó áhítat legszebb virágait.

A kurucz költemények remekebbjeihez hasonlíthatjuk a szombatosoknak Bogáthi költői iskolájára valló s minden izében magyaros busongó panaszdalaít. Pécsi Simon első tanítója Bogáthi Fazakas Miklós volt. Ő volt vezérlő esillaga is Pécsi hiveinek szomorú bujdosásuk sötét éjjelén. A mit Bogáthi a magyar egyházi költészet újjáteremtésére kezdett, azt egyfelől a szombatosok fejlesztették ki népies irányban; másfelől két földije: barátja Thoroczkai Máté és utóda Thordai János az újonnan szerkesztett unitárius énekeskönyvbe is bevitték, hogy a miveltebbek is okuljanak azokon. Valóban dicsőségnak tart-hatjuk már Szenczi korában, idegen befolyás nélkül, páratlan szépséggel felvirágozott egyházi költészetünket, melyet jobban megismerve, magunk is mind jobban megbeesülnénk s talán nem inessze az idő, midőn művelődés-történetünkben a nemzeti hagyományt hiven megőrző s elragadóan szép kurucz költészettel együtt egy sorban fogják ezt is magasztalón emlegetni.

Itt alább Bogáthi néhány újszerűnek tetsző zsoltárát közöljük, melyek társaikkal együtt meggyőzőn bizonyítják, hogy



költőjük eljárása helyes volt: a régibb szebb magyar költői formákat igen könnyen fel lehetett volna újítani a könnyű és fordulatosságyar verselés kifejlesztése céljából. Nem volt szükség e cél elérésére kölesinkérni a németektől a nekik nem igen kellő s nekünk még jóval idegenebb franczia formákat. Megéltünk volna a németes rimelés és francziás strófák nélkül is.

Mindjárt az első bemutatott zsoltáron a régi magyar ritmushak oly hamisítatlan esengése tűnik fel, mely a kurucz költemények olvasásánál gyönyörködtet bennünket. A többi utána következők is, mint a régi magyar költészet igaz termékei, nem egy tekintetben figyelemre méltók.

#### CXLVI. Megépíthet.<sup>1</sup>

*Nota. Immár kérjük Péter apostolt.<sup>2</sup>*

Most ó lelkem, dicsírd az Istent!

Az míg élek, mind dicsírem

Én teremőmet,

Az én szentemet.

Dicsírem, valamíg lehek,<sup>3</sup>

Én istenemet,

Az én szentemet.

Ember fiban oh ne bizzatok!

Urakhoz, fejedelmekhez

Ne tartozzatok,

Mert igen gyarlók;

Mert a pokol szerencsében

Haszontalanok,

Magoknak sem jók.

Gyorsan lelkek nekik kímégyen,

Mihelt testek koporsóba,

A földbe mégyen,

Semmié leszén:

Az mivel most ijeszt, kítől

Féltetek igen,

Semmivé leszén.

<sup>1</sup> Czím a versfőkben.

<sup>2</sup> A nótaként jelzett ének sem az unitárius énekeskönyvben, sem Szegedi Gergelynél nincs meg.

<sup>3</sup> *Lehelek* összevonása.

Ez az bódog, ki bizodalmát  
 Jákob urától tartja,  
     Erős ótalmát,  
     Megmaradását.  
 Ótalmának vallja, tartja  
     Istenét, Úrát,  
     Annak hatalmát.

Pálcája, birtoka mindenén,  
 Annak egyedül vagyon  
     Az földön, melyen  
     És az tengeren,  
 Fogadását ki megállja  
     Örökké hiven :  
     Szava megleszen.

Isten menti a nyomorúltat,  
 Az hatalmasok kezéből  
     Bosszú láttakat,  
     Előd foglyokat.  
 Ő nem hagyja éhel halni  
     Az koplalókat,  
     Az elfogytakat.

Tiszta szemet ad a vakoknak ;  
 Elég épséget ad az Úr  
     Az izsamóknak,  
     Az tántorgóknak.  
 Felemeli kegyelmesen,  
     Kik leomlanak,  
     Az földre hullnak.

Hű szent jámbort ez az Úr szeret.  
 Jövevént ótalmaz, őriz  
     Árva özvegyet,  
     Árva gyermeket ;  
 De igen gyűlöl ez az Úr  
     Rút istentelent :  
     Azfélét elveszt.

Ez nagy felség ő magát birja.  
 Ily uraságát örökké  
     Soha nem hagyja,  
     Meg sem másolja.

Az te urad, Jerusalemben,  
Magát így tartja,  
Tisztit így bírja.

\*

Tisztit Istennek Dávid így mondá,  
Hogy mind Sault, mind az pogánt  
Rontá, fogyatá;  
Sidót megtartá.  
Száz negyvenhatod énekben  
Tudnunk ezt adá:  
Istent így áldá.

#### PS: IV. Árulók elvesztek.

Nota. *Megszabadultam már etc.*<sup>1</sup>

Az pártosok ellen  
Dávid így imádkozék,  
Kik fiát, Absolont,  
Feldobolák,<sup>2</sup> rá költék,  
Az koronás királt  
Székiből kiverék:  
Útban így imádkozék.

\*

<p>Rám másszor is néztél, Szóm, Uram, meghallgattad; Mert, hogy igaz voltam, Te tudtad és jól láttad. Ha megszorultam is, Utamat nyitottad: Lelkem tágasítottad.</p>	<p>Uraknak s fiamnak Látod, Uram, szándékát. Ne had' elő menni Az árulók tanácsát; Mert ezek mind rontják Az te tanácsodat, Választott Krisztusodat.</p>
--	--

Lehetnék csak szembe,  
Urak, szólnék veletek,  
Kik az én fiamnak  
Ellenem hízelkedtek:  
Vakok és bolondok!  
Mire<sup>3</sup> nem értitek,  
Mely személyre most törték?

<sup>1</sup> Megvan ez ének Szegedi Gergely ref. énekeskönyvében 188. l. Az unitárius halotti énekeskönyvbe is felvették. A XVIII. százban Bogáthi zsoltárát a Balassa dallamára énekelték. („Bocsásd meg, Úr Isten...”) Ezt pedig Ladoni Sára énekére. („Láss hozzá, Úr Isten...”)

<sup>2</sup> Mintegy: dobszóval ráindították. — <sup>3</sup> Miért.



Oly királyra törni  
 Bolondság és támadni,  
 Kit Isten választott,  
 Kit meg szokott hallgatni.  
 Kit hiven ótalmaz,  
 Mint két szeme fényét,  
 Kiért csudát fog tenni.

Kérlek, hazugságban  
 Azért tū ne bizzatok.  
 Heában fáradtok,  
 Hogy engem megrontsatok.  
 Egy igazat mondok,  
 Kit tū fogadjatok:  
 Nékem békét hagyjatok.

Ezt, a kit Űr választ,  
 Népe között feltisztel,  
 Minden szerencsében  
 Őrzi kegyelmességgel.  
 Azért mind ezkedig <sup>1</sup>  
 Volt az én fejemmel,  
 Most is őriz hűséggel.

Lássatok fel azért <sup>2</sup>  
 Pártosok, úgy szóljatok,  
 Hogy az kezdett dolgot  
 Végezetlen hagyjátok.  
 Szívetek szándékát  
 Immár megszánjátok,  
 Magatok úgy hányjátok.

Vélem, ennyi bűnért  
 Talán megáldozhattok;  
 Istennek előtte  
 Gratiát is találtok.  
 Kinek az áldozat  
 Nem kell, azt tudjátok,  
 Ha jámborok nem vagytok.

Ember legyen jámbor,  
 Ki Istennek áldozik;  
 Áldozatja kedves,  
 Kedves, ha imádkozik.  
 Különben Istentől  
 Semmi nem adatik,  
 Senki nem hallgattatik.

Soktok azt vélte most,  
 Hogy fiam úrrá teszi:  
 Parasztot nemessé,  
 Nemest polcra emeli.  
 Ezért költetek fel,  
 Valljon' s ki nem érti?  
 De kitek nem szégyenli?

Tsak azt kívántam én,  
 Hogy Isten vélem legyen:  
 Mutassa meg nyilván,  
 Hogy engem ő szeressen.  
 Elég bódog vagyok,  
 Csak Isten kedveljen, —  
 Kit minden ember értsen.

<sup>1</sup> Ekkedig. Ma : eddig.

<sup>2</sup> Későbbi másolatban: Lássátok megh azért.

Égből és királytól  
 Bátor ám más azt kérje,  
 Hogy kassát, pincéjét,  
 Csúfít, kertit tölthesse :  
 Ez világ napjait<sup>1</sup>  
 Fényesen költhesse,<sup>2</sup>  
 Kedve szerént élhesse.

Kérlek, nékem ad' azt,<sup>3</sup>  
 Uram, bátran alhassam ;  
 Mikor én lefekszem,  
 Bú- gond nélkül nyughassam.  
 Most is csak te biztatsz :  
 Futtomban nyughassam,  
 Ily ügyemben<sup>4</sup> alhassam.<sup>5</sup>

### XCVII. Az balvaniozo.

*Not. Az kereztiensegben.<sup>6</sup>*

Az Úr immár király,  
 Kit minden nemzet ural.  
 Népe közt méltósággal,  
 Pogánokon bír hatalmával,  
 Kiket most igen vere,  
 Mint erős, vas pálczájával.

Zengjen az föld ezen,  
 Istenünknek örüljön.  
 Tengerekre hír legyen,  
 Minden sziget ezen örüljön :  
 Ez amaz erős Isten,  
 Ki felhőn jár az egeken !

Bizony igaz Isten :  
 Jár az sötét felleghben.  
 Mint királyi köntösben,  
 Ott ül ő királyi székiben, —  
 Igazság, egyenesség  
 Jár velle és tart ez széken.

Az tűz ő strásája,  
 Eleit menykő járja.  
 Ellentartóit rontja,  
 Bálványozó pogánt lobbantja.  
 Körüle sok villámja,  
 Kivel az földet lógtatja.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Későbbi másolatban: Ez világi napit.

<sup>2</sup> U. o. tölthesse.

<sup>3</sup> U. o. azt add.

<sup>4</sup> U. o. ügyömben.

<sup>5</sup> Az utolsó két versszak inkább a szegényen bujdosó Bogáthira, mint az előzőtt gazdag zsidó királyra illik.

<sup>6</sup> Szegedinél 174. l. Unitárius énekeskönyvben 129. l. Eredeti nóta : „Ave Gerarca.”

<sup>7</sup> Ma inkább: ingatja.

Látván, megolvadnak	Világ őtet vallja,
Az hegyek, ellágyulnak ;	Az ég igaznak mondja.
Mint viasz, ugyan <sup>1</sup> folynak :	Az sok angyal kiáltja,
Az Úr jövetelin változnak.	Dicsőségét im' minden látja.
Az föld és az kősziklák	Már az pogán általja,
Urok előtt megmozognak.	Hogy bálvánt tisztelte, bánja.

Az pogán piruljon,  
Képmádó pirongjon,  
Semmivel ki kérkedett,  
Hogy tisztelte, nagy szégyent valljon.  
Az bálvány leomoljon,  
Minden térd Úrnak hajoljon.

Nemes Sion hallja,	Jelented, ki volnál,
Isten dolgán vígada.	Uram, az pogánokon,
Ez hír tovább is juta,	Hogy felséges Úr te vagy
Ország városa mind vígada :	És másod nincs egész világon ;
Hogy az bálványt lehánta,	Hogy te minden pogánon
Pogánt az Úr megrontotta	Bírsz és az ő bálványokon.

Ó ! tü istenesek,  
Az bűnt mind gyűlöljétek.  
Ha Istent szeretítek,  
Lelketeket úgy őrizzétek ;  
Mert Isten csak jót szeret,  
Pokoltul jámborokat ment.

Szentnek gyút ő gyortyát,	Ó ! tü szent jámborok,
Igaznak tart világot.	Ezen nagy vígaságtok,
Az tisztáknak örömet,	Hogy Isten őtalmotok.
Víg életet ad, bódogságot.	Örüljétek, mert Úr váratok,
Az tökéleteseknek	Kitől feleletségtekkel
Mindenkor ő jókat adott.	Soha tü el ne álljatok.

\*

Az pogánt megveré,  
Égből az Úr rettenté ;  
De szent hadat segéllé,  
Ő magát nagy úrnak jelenté.  
Kilenczven heted énekben  
Néppel király ezt éneklé.



## PS. C.

Not. *Christus feltámadá.*<sup>1</sup>

Az Úrnak országul  
Hálát adjatok!  
Énekkel, örömszengéssel  
Neki szolgáljatok!

Jertek sátorához  
Szűvel, lélekkel!  
Színe eleibe járjunk  
Kellemes zengéssel.

Áldjátok, mondjátok:  
»Az Úr az Isten!  
Mert mi magunktól nem löttünk,  
Ő teremte régen.»

„Bölcsen Ő teremte,  
Gondunk viseli.  
Mert népe vagyunk ez földön,  
Mezein jöhai.“<sup>2</sup>

Oltárihoz vígan  
No menjetek fel!  
Szent háza kapúin szentek  
Kelletek énekkel.

Ládjánál Istent  
No dicsírójétek!  
Jó tétéről pitvarában  
Megemlegessétek.

Mert véghetetlen jó  
Az Úr s kegyelmes.  
Igiretit nem felejtí,  
Oly igen figyelmes.

Innepre Sídókat  
Király így inté,  
Soltár századik részében  
Ily hűtit jelenté.

<sup>1</sup> Szegedinél 106. l. Unitárius énekeskönyvben 193. l. Eredeti nótája:  
Christus jam surrexit.

<sup>2</sup> Jöhai.

Közlő: KANYARÓ FERENCZ.

## G y ö n g y m o n d a t o k.

(Újkori írótól.)

### H á z a s s á g.

A házassági szövetség minden elkötelezések között a legszabadabb és legszentebb. Minden azt korlátozó törvény igazságtalan, minden azt elferdíteni vagy elrontani bátorkodó apa zsarnok. Nincs alárendelve a természet e szűz kapesa sem fölségi, sem szülői hatalomnak s tekintélynek; egyedül a közös mennyei atya parancsolhat egyesülést a szíveknek, s azok kölesönös szeretetét fel is tartóztathatja. *Rousseau.*

Az ember nem nőtlenségre hivatott, — s nagyon bajos, hogy az ily természetellenes állapot nyílt, vagy titkos rendetlenséget ne idézzon elő. *Rousseau.*

A nőszülendők szeretőikhez gyöngédek és nejeikhez durvák, — hűtlés előtt macskák, azután tigrisek. *Hugó Victor.*

A ki leányát gyűlölt egyénnel férjesíti, annak minden abból felmerülhető hibáiért felelős az egeknél. *Molière.*

Minden gunymesék ellenére is virágzik a házasság a világban, ezen gunyolt igába végre csaknem mindenki belebuvik, — hálójával maguk a gunyolók is megfogatva, gyakran alkalmas férjekké lettek. *Boileau.*

Az arany nehézsége megfojtja a szeretetet, mint a napsugarak nyomása a virágot. *Kármán József.*

Mert egy ember, még csak egy fél

És egészen csak akkor él —

Akárki mit beszél —

Midőn két szív egybekél. *Kisfaludy Sándor.*

Olyanok a gazdag nők,

Mint a gyújtó üvegek :

Szemsugárt, szívlángot fognak,

Ámbár maguk hidegek. *Kisfaludy Sándor.*

Az embernek önmagát adni el, komoly vásár. *Corneille Tamás.*

Házasságra nézve a választási nagy elővigyázat gyakran esel, sőt árt. Mondani kell elszántsággal: Minthogy rá kell adnom magamat, Isten adjon jó kimenetelt, s jöjjön, a minék jönni kell! *Corneille Tamás.*

Nehezebb a házba menyet vinni bé, mint leányt adni ki: a belső rossz, mindig veszélyesebb a külsőnél. Ip és meny között régi a harez: egymással szemben mit gondolnak? miért imádkoznak? kitalálni nem nehéz. *Petrárka.*

Bolond volt, a ki második házassági szerződvényre lépett: az elsőre nincs semmi szóm. *Lafontaine.*

### H a z u g s á g.

A búrakott szegény is hazud: nem esoda tehát, ha a gazdag ritkán szól igazat. *Shakespeare.*

Az emberek tudója a hazugság ördögének lakhelye. *Katona József.*

Gyakran egy hazugság keresztülvitelére husz igazságot is meg kell tagadni: a hazugság legaljasabb bűn. *Smiles.*

A legezifrább ruhába bujtatott hazugság is felismerhető. *Herbert.*

### H a j l a m.

Az ember csak annyiban találja magát szerenésnek, a meny-nyiben hajlamát kielégitheti. *Kant.*

A hajlam születhetik, de a gyermeket erős férfiuvá küzdelem és iparkodás edzi. *Smiles.*

Uralkodj hajlamedon és így uralkodni fogsz a szerenésfenségén. A Teremtő kegyes szeretet, csak a hajlamok zsarnokid. *Kleist.*

### H e r v a d á s.

Az ifjuság kellemeit

Itt hullatja természetem,

S az életnek örömeit

E nagy sirba temetem. *Kisfaludi Sándor.*

Gyűjtötte: KISS MIHÁLY.



## IRODALMI ÉRTESÍTŐ.

„Le protestantisme libéral, ses origines, sa nature, sa mission”. (A szabadelvű protestantismus eredete, természete, hivatása.) *Reville Jean*, a párisi egyetemen a prot. theol. fakultás tanára, a kinek egyházi beszédeiből néhányat e folyóiratban mi is közöltünk, a múlt évben a svájcei szabadelvű kereszténység egyesülete meghívására Genfben öt felolvasást tartott, a melyek a fennebbi czim alatt most egy kötetben kiadva megjelentek Párisban. Az első felolvasásban Reville a szabadelvű protestantismus genesisét tárgyalja s azt így határozza meg: „A vallási dolgokban, mint a szellemi élet minden más nyilvánulásaiban, a józan ész és lelkiismeret souverinitása, a tudomány eszközeivel minden hitvallástól elfogulatlanul tanulmányozott biblia történelmi tekintélye — ezek a szabadelvű protestantismus alkotó elemei”. A következő felolvasásban azt mutatja ki, hogy a szabadelvű protestantismus a vallási tapasztalatra van alapítva, s az a Jézus tanításainak és vallásának modern kifejezése. Két felolvasásban az emberiség erkölcsi és társadalmi tapasztalatain alapuló hitet és az egyház modern felfogását tárgyalja. Utolsó felolvasásában a szabadelvű protestantismus eszményeivel és annak a modern társadalomban való elhivatásával foglalkozik és felolvasását így végzi be: „A szabadelvű protestantismus bizalommal tekint a jövő elébe. Látja, hogy eszméi és elvei lassan-lassan terjednek a hagyományos protestáns egyházakban; sőt a katolikusban is. Hiszi, hogy a modern társadalom vagy radikális demokraczia kibékíthető egy, a múlt idők dogmatikai vagy sacramentumi meghatározásoktól ment vallással. S teljes reménynyel üdvözli azt a jövőt, midőn a dogmák, a szentségek, a szertartások, a melyek szüntelen pártokra osztották az embereket, eltűnnek a vallásos társadalomból s az Isten és embertársaink iránti szeretet erkölcsi vallása lesz a szellemi egység kapcsa mindazon emberek között, a kik teljes jóakarattal küzdenek a bűn, az önzés, az egyenetlenségek ellen — ez lesz a valódi catholicismus”. Ha e mű magyar nyelven is megjeleznék, abból lehetne aztán megítélni, hogy mennyiben jogosult a magyar protestáns egyház magát szabadelvűnek tartani? (cz.)

**Memorials of Robert Spears.** — 1825—1899. — p. 62. London. Spears Robert unitárius papnak s az angol unitárius társulat egykori titkárának emlékéét örökíti meg e esinos kiállítású könyv. Spears kedves emlékezetet hagyott hátra nemcsak hazájában, hanem a külföldi szabadelvű keresztényeknél is. Senki nem ápolta Angolországban a külföldiekkel a hitrokonvi viszonyt inkább, mint ő. A magyarországi unitáriusok iránt kezdettől fogva

legnagyobb rokonszenyvel viseltetett és e rokonszenynek tényleges jeleit adta. Ő létesítette az összeköttetést az angol unitáriusok és a hindú monotheisták között. Keshub Chunder Sen és Mozoomdar, a hindu theismus vezéreinek látogatása Angliában, főleg az ő műve volt, mindamellett is, hogy nem Parker Tivadar, hanem Channinget vallotta mesterének. Channing munkáinak olesőbb és diszes kiadását ő eszközölte Angolországban. Az unitarismusnak teljes lélekkel apostola volt, több gyülekezetet alapított és a Christian Life-ot szerkesztette. Az Emlékkönyvet Collier Robert newyorki lelkész előszava nyitja meg, mely után életrajza következik Charlesworthtól, s emlékezetek másoktól és a Gordon Sándor beszéde zárja be. A könyvben foglaltak méltók a Spears emlékéhez.

**Beszéd Homoród szentmártoni Biró Sámuel felett 1721-ben.** Latinból fordította és bevezetéssel ellátta *Koncz József*. 8r. 25 l. Különlenyomat folyóiratnak előbbi füzetéből. A marosvásárhelyi Teleky-könyvtár óvta meg e munkát számunkra. A XVIII. százban a nevezetesebb halottak felett két-három beszédet mondtak, s az egyiket rendszeren latinul. Latinul íratott e munka is, melynek szerzője nincs megnevezve, de a beszédben található vonatkozások szerint az nem más, mint Szentábrahám Mihály, unitárius tudós férfiú és szónok. A beszéd az igazság, a jog leszármazását és tulajdonságágát adja elő s alkalmazza az elhalt jelesre. A tárgyalásban a XVIII. száz szokása szerint a régi klasszikusokból idézet itt is van elég, de nem összefüggés nélkül. A klasszikus mondások, a melyeket idéz, s a milyen összeköttetésben és vonatkozásban idézi, erős védelem a jognak, az igazságnak a protestánsokra és a hazára nézve eme szomorú korszak viszonyaiban, és hozzáillő ahoz a férfiúhoz, ki e korban, mint kiváló jogtudós szolgálta hazáját és egyházát, mely utóbbinak főgondnoka volt. A XVIII. százév beszéd-irodalmának remek darabja ez emlékbeszéd. Köszönettel tartozunk érte a történettudósunknak, hogy azt jó magyar fordításban napvilágra hozta, valamint a bevezetésért is, melyet ahoz igazi protestáns szellemről áthatva írt.

**Rédiger Gézától:** „Az isteni gondviselés jelei és czéljai a magyar nemzet honfoglalásában,” melyet folyamataunk mult évi folyamában közöltünk, külön füzetben is megjelent Marosvásárhelyt, hogy a nép körében minél inkább terjesztessék e vallásos szellemmel és költői nyelven írt mű. Ezzel együtt adatott ki *Boór Jenő*, csakugyan helyes irányban járó, s meleg szívről tanuskodó értekezése is „A nemes jellemről.”

**Emlékkönyv** a siketnéimák váczí országos királyi intézete 100 éves fennállásának ünnepe alkalmára. Szerkesztette *Borbély Sándor* igazgató. Budapest, 1902. 400 l. A nyugat emberbaráti intézményei között is előkelő helyet foglal el a siketnéimák váczí intézete, a mely a mult évben fennállásának százéves fordulóját oly széleskeretű ünnepségek között ünnepelte. Ez ünnepélyek egyik mozzanata az a diszes **Emlékkönyv**, a mely Borbély Sándor intézeti igazgató gondos szerkesztésében előttünk fekszik. Tartalmáról a rendelkezésre álló hely esakélyisége miatt képet adni nem vállalkozhatunk. De a ki az intézet keletkezése, küzdései, multja és jelene iránt érdeklődik, a ki bepillantást akar nyerni a siketnéimák oktatásának nemes munkájába, a ki hazánk ez irányu törekvéseit lelke érdeklődésével kísérni akarja, az őrse fel e könyvet, mert minden sorából, minden betűjéből a Krisztusi ember-

baráti szeretet melegsége és fénye ömlik szét. Valóban a jobb jövő jeleit látjuk napjaink némely jelenségeiben! Egy angoliró csak nemrégiben a XX. százévet a gyermekek századának mondotta. A közoktatás vezetője, a főváros, vármegyei tanító testületek, iskolai gondnokságok felhuzgó lélekkel veszik az utóbbi években a szegény, a nyomorult, a gyámoltalan gyermekek ügyét szívökre. Igen, az idők jelei arra mutatnak, hogy közeleg az Istennek országa. (Dr. G. K.)

**Értesítés** *Demeter Dénes* felhívásban tudatja, hogy az általa írt „Konfirmációi Emlék”, — melyet a magyarországi unitárius egyházképv. Tanácsa 280 — 1902. sz. a. elfogadott és ajánlott — szerzői és kiadói jogát teljesen, Betegh Pál székelyudvarhelyi könyvkiadóra ruházta, ennél fogva kéri a rendelőket, hogy az eddig tanusított pártfogással rendelkezéseiket egyenesen Betegh Pál könyvkiadó urhoz szíveskedjenek intézni.

**Mitrovics Gyula** összegyűjtött papi dolgozataira hirdet előfizetést *Trócsányi Bertalan* könyvkiadó Sárospatakon. A Mitrovics emlékének — írja a felhívás — legmértöbb megörökítése *összes papi dolgozatainak kiadása* lenne. Ez nemcsak az ő nevének megörökítője lenne, de korunk protestáns egyházi irodalmának, sőt az egyházi mozgalmak iránt érdeklődő magyar protestáns olvasó közönség áldozatkész irodalomszeretetének is örök díszösége volna. Az egész vállalatot, az életrajzot magában foglaló utolsó kötettel együtt 6—7, egyenkint 300 oldalt magában foglaló, nagy nyolczadrét kötetre tervezik olyan alakban, mint a Prot. Irod. Társaság kiadványai, *finom papíron, pompás nyomással*. A vállalat *irodalmi részének vezetését* az elhunyt fia Mitrovics Gyula dr. eszközli. Hogy *Mitrovics Gyula papi dolgozatait* bárki megszerezhesse, évenként csak *egy* kötet fog megjelenni, s így az egész vállalat 6—7 év alatt nyer befejezést. Előfizetési ár egy kötetre 4 kor. Diszkrétusi példányra 5 kor. 20 fill. És így az egész vállalat 24, legfőttebb 28 koronába kerül kötetlenül. Ajánljuk a felhívást olvasóink szíves figyelmébe.

## KÜLÖNFÉLÉK.

**Vargyas.** E népes unitárius községben készülnek az unitáriusok a nyáron zsinatot tartani. A reformatio óta e nagy község mindig egyik erős vára volt az unitarismusnak, ősfészke a Daniel családnak, mely annyi jeles főgondnokot adott egyházunknak. Ézelőtt húsz évvel is itt tartották az unitáriusok zsinatjukat. Ide határozta most is az udvarhelyi egyházkör, mely a sorban következett, a zsinattartást. Reméljük, hogy a vargyasi zsinatok meglesz a kihatása a székelyudvarhelyi templom fölépítésére is.

**Loyson Hyacinthe Servétről** felolvasást tartott abban a városban, hol Servét mátyás halált halt, s hol Loyson Hyacinthe ma vendégszeretetet élvez. Kalvin születésének negyedik száz évi fordulóját úgy akarják Genfben megünnepelni, hogy ugyanakkor igazságot szolgáltatassanak az ő szerencsétlen áldozatának. Hyacinthe erről értesülve,



annak előkészítésére tartotta felolvasását. A jeles szónok kifejezte, hogy teljesen egyetért azokkal, a kik Servétnek igazságot akarnak szolgáltatni, habár tekintettel van azokra a körülményekre, melyeket Kálvin érdekében hoznak fel. Megkapó szavakban fejtette ki, hogy Servét a reformatió elvét jól fogta fel, mikor azt tanította, hogy a reformatiónak progressívnek kell lenni. Hyacinthe rámutatott arra is, hogy Servétnek a Jézus Krisztus felől nyilvánított eszméi ma már a genfi protestansok egy jó nagy részéé. A mi a halállal büntetését illeti, erre nézve azt mondta, hogy az nem csupán Kálvin hibája, hanem az akkori autoritativ protestantismusé, melyet ez a róm. katholicismustól vett át. A türelmetlenség és minden erőszakosság oka egyébiránt nem ebben, vagy abban a rendszerben van, hanem az ember rosszakaratában.

**Németországban** a Delitzsch felolvasása több nyilatkozatra adott alkalmat. Az orthodoxok nem most hallanak először olyan nézeteket, melyeneket Delitzsch az assyr emlékekről való tanulmányával kapcsolatban nyilvánított. S nem is a biblia, s nem is Babylon és ezeknek összeköttetése hozta izgalomba, hanem az a körülmény, hogy Vilmos császár a felolvasáson részt vett és Delitzsch Frigyes iránt elismeréssel adózott. Ez nyugtalanította az orthodoxokat. Delitzschevel magával szokott módjuk szerint egy néhány hitvallási tétel ráolvasásával elbántak volna és nem sokat törődtek volna az általa erősített igazságokkal, habár azok mind több hivat nyernék. De a császár állásfoglalása által hatalmukat látták fenyegetve. Ezért a felolvasás után mindent elkövettek, hogy ellensúlyozzák, a mi történt. Segítségül hívták a konservatív és orthodox magasabb köröket. Dryander udvari főpap Hilprecht tanárt felszólította, hogy tartson felolvasást az udvarban Delitzsch megezáfolására. Szóval az orthodoxok a dr. Harnack és Delitzsch befolyását szeretnék visszaszorítani. Sikerül-e ez nekik? Abban a mértékben aligha, mint ők óhajtják. A fölizgúlt kedélyek csillapítására a császár nyílt levelet intézett Hollmann tengernagyhoz, melynek első fele az orthodoxyának látszik eleget tenni, de végső soraiban, hol a saját hitvallását adja, semmi sínes, mi orthodox hitnézetre emlékeztetne. E hitvallás teljesen monotheistikus vagy theistikus és nem trinitárius, mint az orthodox hitforma. Krisztusról és istenségről szó sínes benne. Delitzsch e „Nyílt levél” után is föntartja a kijelentésre vonatkozólag tett nyilatkozatait és tovább halad kutatásában, hogy azokra még több bizonyítékot szerezzen, mi uralkodója hitvallásának végső soraival összhangzik. Egy más szabadelvű tudós egyházi férfiú az uralkodó hitvallását illető pontjaiban méltányolva, nem tartózkodik

attól, hogy azt a megjegyzést ne tegye, hogy az egy Istenhit formája reánk nézve nem az ó szövétség, hanem az új-szövétség, melynek Istene különbözik az ó-szövétségétől, sőt még a prófétákétól is. Dr. Harnack is nyilatkozott e kérdésben. Itt közöljük a császár érdekes levelét és Harnack nem kevésbé tanúlságos nyilatkozatát:

„Kedves Hollmann! Önhöz intézett táviratom eloszlatta azt a kételyt, melyet ön az előadás végső passzusára vonatkozólag táplált. A hallgatók teljesen, világosan megértették, én azonban megragadom az alkalmat, hogy állásfoglalásomat még egyszer világosan körvonallozzam.

Egy esti társaságban Delitzsch tanárnak alkalma volt ő Felségével, a császárnéval s Dryander fősuperintendenssel több órán keresztül értekezni és vitatkozni, mialatt én hallgattam 's passive viselkedtem. Delitzsch — fájdalom — elhagyta a szigorú hystorikus és assyrologus álláspontját s theologiai vallási következtetésekbe és hypothesisekbe bocsátkozott, melyek meglehetősen ködösek és merészek voltak. Mikor azonban az Új testamentumra tért át, világos volt, hogy Üdvözítőak személyét illetőleg oly teljesen eltérő nézetekbe bonyolódott, hogy oda már nemcsak nem követhettem, *de constatálnom kellett, hogy az ő álláspontja az enyémmel homlokegyenest ellenkezik.* Delitzsch nem ismeri el Krisztus istenségét s így visszafelé következtetve, az Ó-testamentum nem tartalmaz a Messiásra vonatkozó kinyilatkoztatást. Itt háttérbe vonúl az assyrologus, s a kutató történelembűvár előtérbe lép a theologia minden fény- és árnyoldalával. *E téren csak azt tanácsolhatom neki, hogy nagyon óatosan, lépésről-lépésre haladjon előre* s thesiseit csak theologiai folyóiratokban s kollégái körében szellőztesse, *minket laikusokat, mindenkifölött pedig a Keleti Társulatot kímélje meg ettől, mert ennek fóruma elé ez nem tartozik.* Mi ásunk, s elolvassuk a mit találunk, s kiadjuk a tudomány és történelem hasznára, de nem azért, hogy a sok tudós közül valamelyiknek vallási hypothesiseit megindokolni, vagy megdönteni segítsünk. Delitzschnél a theologus teljesen összeolvadt a hystorikussal, s ez utóbbi szinte csak foglalat az előbbinek. Kár, hogy Delitzsch nem maradt meg eredeti programjánál, melyet a múlt évben készített, hogy t. i. társulatunk leleteinek alapján, a fölíratok tudományosan kipróbált fordítása után összehasonlitsa, hogy ezek mennyiben illusztrálják Izrael népének krónikáit, mennyiben magyarázzák meg a történelmi eseményeket, erkölcsöket, szokásokat, hagyományokat, politikát, törvényhozást stb. Más szóval: a tagadhatatlanul hatalmas és kifejlett babyloni kultúra, mily

kölesön hatásban állt az izraelitákhoz, mennyiben folyt be népük, mennyiben nyomta rá bélyegét s ezzel — tisztán emberi szempontból — mennyiben mentette meg a babiloniaknak az Ó-testamentum által egyoldalúan, elfogultan durvának, utálatosnak festett jellemét. A mennyire én föltőttem, ez volt az ő eredeti szándéka. Nagyon tartalmas, érdekes terület, melynek átkutatása, földérítése és megmagyarázása, minket laikusokat rendkívül érdekel s ezért nagyon hálások vagyunk neki. De e mellett kellett is volna maradnia, *Ő azonban buzgalomban túllőtt a célon.*

Mint a hogy másképp várható sem volt, az ásatások oly részleteket hoztak napfényre, melyek az Ó-testamentum vallási részéhez is vonatkozással bírnak. Neki egyszerűen kajstromoznia kellett volna a tényeket s az egybevágó dolgokat ki kellett volna emelnie s meg kellett volna magyaráznia s a *hallgatóságra kellett volna bíznia, hogy a vallási körtekintetiséket maga tegye meg.* Előadását így a laikus közönség érdeklődéssel és jóakarattal fogadta volna. Ezt azonban nem tette, hanem e helyett nagyon polemikus modorban nyúlt a kinyilatkoztatás kérdéséhez, ezt többé-kevésbé tagadta, illetőleg azt hitte, hogy hystoriailag tisztán emberi dolgokra vezetheti vissza. Ez nagy hiba volt, mert megbolygatta némely hallgatójának legszentebb, legbensőbb érzelmeit s jogosan, vagy jogtalanul, *némely embernek szétfoszlatta, vagy legalább is megdöntötte kedvencz áldait, melyekkel ez emberek szent és drága fogadalmakat kötnek egybe, sőt megrendítette a hitük fundamentumait, ha ugyan ki nem döntötte.* Az ilyen-nel csak hatalmas génie merjen megpróbálkozni, mert erre az assyriológia pusztá studiuma még nem jogosít föl. A kitünő tanár buzgalomban megelégedezett arról az elvről, hogy nagyon fontos a tárgyat a helyhez és a publikumhoz mérni. Mint szakszerű theologus kollegái előtt és folyóiratokban oly thesiseket, hypothesiseket, teoriákat és meggyőződéseket vitathat, a milyenekről népszerű előadáson és könyvekben nem szólhat.

Szeretnék ismét visszatérni a *kinyilatkoztatást illetőleg elfogalt álláspontomra*, a hogy ezt önnek, kedves Hollmann, s más uraknak gyakrabban kifejtettem. Kétféle kinyilatkoztatást különböztetek meg: *egy folytonos, bizonyos mértékben történetit, s egy tisztán vallásit, mely a Messiás későbbi megjelenésére készít elő.*

Az elsőre vonatkozólag megjegyzem, hogy a legsebekélyebb mértékben sem kételkedem abban, hogy Isten az általa teremtetett emberek mindegyikének szakszerűtlenül megnyilatkozik. „Lelket lehelt az em-



berbe“, vagyis a saját lelkéből adott bele egy részt. Atyai szeretettel és érdeklődéssel kíséri az emberi nem fejlődését, s hogy őt tovább fejlessze és vezesse, „megnyilatkozik“ majd ebben, majd amabban a nagy bölesben, papban vagy királyban, úgy a pogányoknál, mint a zsidóknál és keresztényeknél.

*Mózeset, Abrahámot, Homért, Nagy Károlyt, Luthert, Shakespearét, Goethet, Kantot, Nagy Vilmos császárt kiválasztotta s kegyelmére méltónak találta, hogy népeik javára úgy a szellemi, mint a fizikai téren az ő akarata szerint nagyszerűet, soha el nem mulót műveljenek.* Hányszor ismételte az én nagyatyám nyomatékosan, hogy ő csak eszköz az Úr kezében. A nagy szellemek műveit az Isten ajándékozta a népeknek, hogy ezeken tovább műveljék magukat. Isten, a népek helyzetének és műveltségi fokának megfelelőleg, természetesen különféleképpen „nyilatkozott meg“ s teszi ezt ma is.

*A megnyilatkozásnak másik, inkább vallási módja az, mely az Úr megjelenéséhez vezet. Ábrahámnál kezdődik lassan, de előrelátóan, bölesen és mindent tudóan, különben az emberiség elveszett volna. S itt kezdődik a legbámulatosabb hatás, az isteni kinyilatkoztatás. Ábrahám törzse s az abból keletkezett nép vaskövetkezetességgel az egy Istenben való hitet tartja legszentebb javának. Ezt a hitet kell táplálnia és ápolnia. A népnek az egyiptomi fogságban szétkorlácsolt, széttzüllött töredékeit Mózes másodszor is összeszervezi, mindig azzal az igyekezettel, hogy monotheizmusát megóvjá. Isten közvetlen beavatkozása támasztja fel ismét ezt a népet. S így megy ez a százakon keresztül, míg a Messiás, kit a próféták és zoltárosok hirdettek és megjövendöltek, végre megjelenik. Isten legnagyobb kinyilatkoztatása a földön! Mert maga jelent meg a fiában, Krisztus isten. Isten emberi alakban. Megváltott minket, szólit, hogy kövessük, lobogni érezzük a tüzet bennünk, érezzük, hogy számalma megerősít, elégedetlensége megsemmisít, de szószólása megment. Egyedül az ő szavában bizakodva a győzelem biztos reményével megyünk neki a munkának, gúnynak, siralomnak, nyomorúságnak és halálnak, mert benne találjuk föl Isten kinyilatkoztatott szavát s ő nem hazudik soha.*

Ez az én nézetem erről a kérdéstről... Magától értetődik, hogy az ó-testamentumnak sok fejezete van, mely teljesen hystorikai, emberi természetű, s nem Istennek a kinyilatkoztatott szózata. Tisztán hystorikai vázolója oly eseményeknek, melyek a zsidó nép vallási, erkölcsi, politikai életére vonatkoznak. Például a Sinai hegyen kapott parancsokat inkább szimbolikusoknak, mint Istentől sugallottaknak kell tekintenünk

es Mózesnek talán rég ismert törvényparagrafusokat kellett fölelevenítenie, hogy Izraelnek laza s kevésbbé ellenálló népét összetartsa. Itt a hystorikus az értelemből és a szövegből talán megkonstruálhatja az Ábrahám barátjának, Hammurabinak törvényeivel való összefüggést, ez azonban nem csökkenti annak a ténynek súlyát, hogy Isten Mózes sarkalta erre s emnyiben megnyilatkozott Izrael népének. Az én fölfogásom tehát az, hogy a mi derék professzorunk előadásai alkalmával ezentul kerülje a vallási vonatkozásokat, s nyugodtan vázolja a babyloniak stb. vallásait, szokásait ott, a mennyiben ezek az ó-szövetségre vonatkoznak.

Az előbbiekből rám nézve a következő következtetés folyik: a) hiszek egy egyetlen Istenben; b) nekünk embereknek, hogy őt tanithassuk, bizonyos formára van szükségünk, főképp gyermekeink számára; c) ez a forma eddig az ó-szövetség volt mostani hagyományában. Ezt a formát a kutatás, a fölíráások, az ásatások lényegesen meg fogják változtatni. Nem baj, ha ezáltal a választott nép veszt is nyimbussából, mert a mag és a tartalom: Isten és az ő működése megmarad. *A vallás sohasem volt a tudomány eredménye, hanem a szívnek és az Istennel közlekedő ember lényének a kifejezése.* Szívélyes üdvözlettel köszönti az\_őn hű barátja

Vilmos I. R.

U. i. E sorokat tetszés szerint fölhasználhatja; mindenki olvashatja, a ki akarja.

*Dr. Harnacknak* a császár levelére írt észrevételei a többek közt ezek:

„Ő Felségének főleg két tétele olyan, mihez kérdés fér s feleletet kíván: a kettős kijelentés elmélete és Jézus Krisztus istenségének a tana. A kettő egymással összeköttetésben van. A „kijelentés“ szó azonnal jelzi azt a különbséget, mely a vallás dolgában a hit és tudomány között létezik. A tudomány szoros értelemben véve nem engedheti meg a kijelentés fogalmát, mely transcendens. Viszont a hit se foszthatja meg magát a kijelentés eszméjétől. Közvetítés egyenlit. A protestans hit — a világegyetemet megillető tekintettől függetlenül — nem enged meg csak személyek által való kijelentést. Minden úgy mondott alsóbbnemű kijelentést elvet. *Dolgok által való kijelentés nem létezik.* Erre az alapra helyezkedik a császár levele. Személyek s főleg a nagy emberek azok, kik által Isten magát az emberiségnek kijelenti. A mennyiben azonban a tudomány előtt a nagy emberek titka, az ő hatalmas egyéniségükben van, az egyességnek egy formuláját állapították

meg. Ez a benső tapasztalat ténye, melyet a tudomány sem nem teremthet, sem annak ellent nem mondhat, s melyet mi Isten kijelentéseinek eme személyeiben elismerünk.

Ezen a közös alapon a császár levele kétféle kijelentést különböztet meg: az egyetemest és a tisztán vallásit. Ez a megkülönböztetés nagyon fontos, mert ebből egyenesen következik, hogy az emberre nézve nincs nagyobb dolog, mint az ő Istenhez való viszonya és hogy minden e viszonytól függ. De másfelől a két egymás mellett haladó kijelentés fogalma nem elégítheti ki a gondolkozást. Ezt a császár levele is elárulja, mert Ábrahámot mind a két osztályba belé sorozza. Miután elfogadott dolog, hogy vallás, erkölcsi erő és ismeret egymással szoros viszonyban vannak, két kijelentésről nem lehetne szó, hanem csak egyről, a melynek oly finom szervei csak nagyszerűségre, módra, hivatásra és szerepre különbözhetnek. Ha Jézus Krisztus semmit sem veszít az ő különös jelleméből és eredetiségéből, mikor Mózes-sel, Ezsaiással és a zsoltárfírókkal helyeztetik egy sorba, hasonlólag akkor sem veszít, mikor ugyanazon sorban szemléljük őt, hol Sokrates, Plato és a császár által idézett más bölcsek vannak. Végső elemzésben a történelemnek csak egy tanulmánytárgya lehet: az emberiség, melyet Isten kihozott és megszabadított a természeti állapothól, a vétkes és bűnös állapothól, hogy Isten gyermekének méltóságára emelje. Magától értődő e mellett, hogy az Isten kijelentése Izrael népében, sajátos alakja a kijelentésnek a régi korban. A keresztény egyháznak kötelessége visszavetni minden oly becsülést a Jézus Krisztusról, mely a közte és más mesterek közti különbséget nem ismerné el. Maga Jézus, tanítványai és a világtörténelem oly világosan beszélnek erről, hogy a fölött kétség nem lehet. Ő maga az evangéliumban most is úgy beszél, mint hajdan tanítványainak. De a mihez kérdés fér, hogy helyes-e e merev formula: „a Krisztus istensége.“ Jézus maga sohasem használta ezt, hanem más megjelöléseket; s nagyon kétséges, hogy tanítványai is használták-e. Az őskeresztény egyház nem beszélt megkülönböztetés nélkül a Krisztus istenségéről; az mindig az „ő istenségéről és emberségéről“ beszélt, „isten-emberség“ az egyetlen orthodox formula a régi egyház értelmében... Hogy Jézus „Úr és Szabadító“ volt, ebből ő nem csinált titkot, s tanítványai is az ő beszédéből és eszlokedeteiből ezt kellett, hogy következtessék. De hogy az égi Atyával való viszonya hogyan keletkezett, ezt a maga számára tartotta fenn, ez előlünk el van rejtve. Az én történelmi érzésem szerint az „isten-ember“ formulára nézve óvatosnak kell lenni, mert az egy oly térbe kap bé, mely föntartott tér, s melybe hogy



behatoljunk, nekünk nincs megengedve... Az utolsó szó, - a mit e tárgyról mondhatunk, nekünk úgy tetszik a Pálfele kifejezés: „Isten volt a Krisztusban.“

... El fog jönni az idő és már el is jött, mikor a protestans keresztények kezét nyújtanak egymásnak, mikor egyesülnek abban a hitvallásban, hogy a Jézus Krisztus az Úr és abban az elhatározásban, hogy az ő szavainak engedelmeskedni kell és akkor a mi katolikus testvéreinknek is követniök kell e példát...“

*Harnack A.*

**Voltak-e a zsidók egyáltalában Egyiptomban?** A német császár levelének ama helyére: „Mózes Izrael népének az egyiptomi fogságban szétforgácsolt töredékeit másodszer is összeforrasztotta, arra törekedvén, hogy monotheismussát megővja“, egy német lap a következőket írja:

Ugy látszik, hogy a császár abban a nézetben van, hogy már a szentföld meghódítása előtt is volt több törzsből egyesült izraelita nép. E nézetnek *téves* volta már rég be van bizonyítva. Mindenekelőtt azonban az a föltevés is nagyon gyöngye lábon áll, hogy az izraeliták Egyiptomban voltak. Nagy valószínűséggel *nem voltak*, s minden a miről az ó-testamentum a Sault megelőző időről ír, nem egyéb, mint ellenőrizhetetlen hőmonda. Mindenekelőtt (a mi rendkívül föltűnő dolog) e tekintetben az egyiptomi források teljesen cserben hagynak minket. Az egyiptomi feliratokban Izrael mint nép csak egyetlenegyszer említetik, nevezetesen Meremphah király alatt 1250–1240 Kr. e.), kit a kivonulás fáraójának is neveznek. E feliratok azonban ugy említik Izraelt, *mint már Kanaánban lakó népet* s nevezik *Izraelnak*. Judea tartományt csak Dávid foglalta el, még pedig Judeától délre eső tartományból, *Muszriból*. Igaz, hogy Egyiptomot Muszrinak hívták, de így hívták Észak-Arábiának azt a részét is, hol a hódító törzs, Edom törzse lakott. A monda ezt a Muszrit megkaparította Egyiptom számára, nemkülönben a „kivonulás“ számára is, mely a köztudatban még most is magán viseli a történelmi megbízhatóság bélyegét. Hogy az ó-testamentumi monda Muszrija nem Egyiptom, hanem a Judeától délre eső terület, ez többi közt kiviláglik — s erre *Winckler* assyriologus tette figyelmezzé a világot — Debórah Énekéből is, ki Dávid istenének, Jahvenek székhelyéül az Edom-hegységet említi. A Színai-hegy akkor lett belőle, mikor Muszriból Egyiptom. Manethon görög műveltségű egyiptomi pap Kr. e. 260-ban keletkezett Schemájában beszél az egyiptomi kivonulásról is. Többi közt Josephus Flavius is fölhasználta ezt a mondát. Josephus szerint ez az esemény a „pásztorokra“, a hykszoszokra vonatkozik, kik 200 (és nem 500) évig *uralkodtak* Egyiptomon. Ugy Manethon, mint Josephus szerint a hykszoszok Egyiptomban uralkodó állást foglaltak el, az egyiptomiak a XVI. százban föllázadtak ellenük s kivívták azt a jogukat, hogy *szabadon elvonul-*

*hatnak.* Mintegy 240,000-en Szíriába mentek, várost építettek és *ezt elnevezték Jeruzsálemnek.* Ez azonban nyilvánvalólag Josephusnak a hozzátétele. Izraelnek Egyiptomban való jelenlétét csak akkor fogadhatjuk el, ha őket a hykszoszokkal azonosítjuk, ezt azonban nem tehetjük, mert a hykszoszok nem rabszolgák, hanem urak voltak s egyébként sem Palesztinából, hanem Ázsiából jöttek s mint „kassziták” a Kr. e. 18. százban valószínűleg Babylont is meghódították. Az idevonatkozó ő-testamentomi mondának részleteit, Mózes kitételét és megmentését a *zsidók, több egyéb mondáral együtt, a babyloniaiaktól vették át.*

**Francziaországban** Loisy abbé „l' Evangile et l' Eglise” czímen könyvet adott ki, melyben Dr. Harnack theológiáját bírálja. De úgy látszik, a Harnack műve rá sem tévesztette el hatását. A franczia róm. kath. lapok Loisy abbé munkáját kemény bírálatban részesítik. A „Verité française” úgy találja, hogy abban sok merész, botrányos, heretikus tétel foglaltatik. A könyv a katolicizmus épületét alapjától a tetejéig egészen lerombolja. Törvényesíti a görög schismát és a protestans egyházakat, mert Jézus Krisztusról azt mondja, hogy nem volt egyéb, mint egy nagy vallási reménynek a kiindítója. János evangeliuma szerzőjének János presbytert és nem János apostolt állítja. És megengedi azt, hogy a Krisztus eszméje, az Isten Igéje a görög bölcsezsézből jött át, hogy a messiás zsidó eszméjét kibővitse és a pogányoknak elfogadhatóvá tegye. — Így a „Verité française”. Egy másik lap, „l' Univers et le Monde” a párisi érsek rendeletének megfelelőleg kerüli, hogy a könyvről sokat beszéljen; de azért egy levelező útján értesíti olvasóit, hogy a rochelle-i érsek semináriuma tanárainak tudtára adta, hogy bármily elismeréssel viseltetik is Loisy abbé jelleme és tudása iránt, könyve következtetéseivel nem ért egyet. A lap hozzá teszi, hogyha a katolicizmus elfogadja az evolutio tanát, melyet a könyv követni látszik, akkor a Sabatier irányához csatlakozik.

**Bonaparte Napoleonnak** egy mondását közli a Párisban megjelenő „Temps” (febr. 21. sz.). Müller, a weimari herceg titkos tanácsosa jegyezte fel emlékirataiban, melyek nem rég kiadattak. Mikor 1813-ban Napoleon Weimaron átment s a herceggel és tanácsosával, Müllerral tárgyalt, e megjegyzést tette: „Ha V. Károly eszes ember lett volna, élére állott volna e mozgalomnak (a reformatiónak). E korszak szellemébe belátva, könnyen megerősíthette volna uralmát az egész Németország felett.”

**Oroszországban** fontos esemény a czár manifestuma, melyet közelebbről bocsátott ki. A manifestum közli a czárnak azt az elhatározását, hogy a türelmi törvény, mely az orthodox egyházon kívül álló

alattvalói számára is szabad vallásgyakorlatot enged, érvényben tartassék és az orosz községi élet s a helyi nemesség és parasztság állapota javíttassék. Ez kétségtelenül bizonyíték Oroszország jelenlegi uralkodójának felvilágosodottságáról. De hogy mennyire fog terjedni e való-lási türelem, bizonytalan. A manifestum erre nézve nem látszik elég világosnak. Az orthodox egyház uralma fentartandó, mondja a czár, de ez uralom alatt más hitvallású és szertartású orosz alattvalóknak hit- és vallásszabadságot kell engedni. Oroszországban úgy vélik, hogy a nem-orthodoxoknak némileg tűrhetőbbé akarják tenni a helyzetét. Csakhogy az orthodox egyház zsinatja a más hitvallásukat nem felekezetnek, hanem eretnekeknek tekinti, a kiket a nyájhoz vissza kell vezetni. Lehet, hogy a czár manifestumának a földmive-lés töllendítésére és a helyi képviselő testületek reformjára hatása lesz, de kétséges, hogy javít-e amaz alattvalóknak a sorsán, a kik az orosz egyházat elhagyták, mert lelkiismeretük nem engedte, hogy annak tovább is tagjai maradjanak. — A manifestum kiadását annak a befolyásnak tulajdonítják, melyet Tolstói levelei gyakoroltak a czárra.

**„Az unitárius theologiai hallgatók és a magyarországi prot. theol. hallgatók konferenciája”** A magyarországi prot. theol. logiák „Közlöny” című hivatalos lapjában a fenti cím alatt egy cikk jelent meg, a mely a valóságnak meg nem felelő állítást tartalmaz. „Úgy értesült — írja a cikk, — hogy az erdélyi unitárius theologusok azon kéréssel (?) fordultak az eperjesi és pozsonyi theol. főiskolák ifjúságához, engedjék (?) meg nekik is, hogy a prot. theol. hallgatók konferenciáján részt vegyenek.” Rosszul értesült. Mert mi sem egyenként, sem testületileg egyáltalában semminemű kérést nem intéztünk egy magyarországi prot. theologiához sem, épen ilyen ügyben. Ugyan e lapban egy debreczeni theologus azt kérdi: „Keresztények-e az unita-riusok?” A kérdésre annyit jegyezhetünk meg, hogy az ő cikke és viselkedésük után ítélve meg keresztényi voltakát, olyan értelemben keresztények csakugyan nem vagyunk és nem akarunk lenni. De Krisz-tus szellemének, eszméinek valódi követői s így jó keresztények, azok lehetőleg igyekezzünk lenni. Azt megjegyzem, hogy e sorok írója egy pozsonyi theologussal, mint magán személy, levelet váltott. Ha minden prot. theol. intézet ifjúsága úgy gondolkoznék, mint e pozsonyi theo-logus, akkor lehetne a protestans együttérzést szilárdítani. Így azonban mi nemcsak, hogy nem kérjük önöktől a conferenciális egységbe való felvételt, hanem nem is óhajtjuk. Még mindig meg tudunk élni a nél-kül is. — *(Egy papnővérendék.)*

**A kongregációk és a politika.** Ha valaki figyelmesen olvasta az utóbbi hetekben a francia szerzetesrendek megrendszabá-lyozására vonatkozó erélyes állami intézkedéseket, lehetetlen, hogy mélyebben fekvő okát ne keresse a kongregációk sorsának. Kétségte-



len, hogy a francia radikálisok szenvedelme nem vihette volna a dolgot ennyire, ha visszhangra nem talál szélesebb körökben is és bizonyos az is, hogy ellenségeskedés nem támad ott, hol erre *semmi* okot sem adtak. A francia belviszonyoknak egy kitűnő ismerője nyilatkozott nemrég erről a kérdésről. Röviden összegezve annyit mondott, hogy a kulturharczra éhes fanatizmuson kívül a *kongregációk* iránt *már régeñ mutatkozó ellenszenv* maguknak *ez intézeteknek rovására irandó*. Bizonyos túltengés folytonosan új kongregációk alapításában, egynémely egyesületek kebelében túlerősen kifejtett kereskedő szellem, kihívó, sokszor tapintatlan beavatkozások politikai küzdelmekbe, a minőket főleg az asszumpcionista engedtek meg nem egyszer maguknak — olyan tényezők, a melyek erősen előkészítették a minap eseményeit. Nagyon ártalmára volt a r. katolikusok ügyének Franciaországban némely vezérférfiaknak kalandos politikája, boulangizmussal való kokettirozás és a Dreyfus-ellenes mozgalmakban való túlságos részvétel. A naczionálisták kudarczot vallottak, a reakziót pedig a r. katolicizmus sinyli meg. Ezek után önkénytelenül eszünkbe jut az a sokat vitatott megkülönböztetés vallási és politikai katolicizmus között. Azt mondták, olyan distinctio nincs. És mi mégis azt hisszük, jó volna, ha így disztिंगváltak volna a francia kamarában.

**Katolikus és protestáns egyletek.** A róm. katolikusokról azt mondják, hogy a protestánsoktól sokat tanultak vallási érdekeik megvédésére. Német lapokban olvassuk a figyelmeztetést, hogy a protestánsok is tanulhatnak ellenfeleiktől s főleg azt, hogy egyleteiket ne igyekezzenek az egyház felé tolni.

**Kolozsvári collegiumunk vesztesége.** Ulár Pál tanár ápr. 6-án elhunyt Budapesten, hová rokonait látogatni ment. Tanárságát ezelőtt negyvenhét esztendővel kezdette s az utóbbi harmincz évet főgymnasiumunknál töltötte el, mint jó tanár kötelességérzettel teljesítve hivatását. A klasszikus nyelveknek volt a tanára. Folyóiratunkba írt egy értekezést »A Városvédő Athene és az Eteobutadák papságáról«. Porait Budapestről Nógrádmegyébe szállították s ott helyezték kiküldött tanártársai Kovács János, dr. Nyiredi, Pálfi tanárok és a közönség részvétele s Józan és Kovács beszéde mellett végnyugalomra. Élt 65 évet.

**Nagy Sándor** †. Márt. 28-án hantolták el a kissolymosi temetőbe alig negyven éves korában. Oh, hogy ily korán szólíttatott el! Lelkében az eszmék tisztán szűrődtek, az ismeretek tisztán alakultak; lelke egyik világos tüköre volt a hitnek és tudománynak. S megvolt hozzá az adománya is a mindennapi mértéken felül, hogy gondolatot és érzelmet kifejezni tudjon. Egyik leghivatottabb hirdetője volt az evangeliumnak, a melynek szellemében élt és fényes reményében vált meg a földi léttől.

**Gyászshírek.** Péter Sándor városfalvi lelkész elvesztette édes anyját Péter Istvánné *Marosi Zsófiát*, ki márt. 8-án élete 72-ik évében halt meg Kolozsvárt. — Albertfy Jenő megyei hivatalnok neje, *Kalina Emilia* áll. isk. tanítónő Tordán márt. 10-én élete 40-ik évében szesz-szenvedés után jobb létre költözött.

## ARANYKÖNYV.

### A Székely-Udvarhelyen építendő unitárius templom javára tett kegyes adományok.

(I. közlemény.)

Br. Petrichevich-Horváth Kálmán 50 kor. A 264. számú gyűjtő-íven  
Sebesi Ákos kir. közjegyző 6 kor.

A 350. sz. gyűjtő-íven Sándor Mózes kir. tanácsos és neje 200 kor.

A dr. Gál Kelemen 115. sz. gy. ívén: Dr. Gál Kelemen 3 kor., Pap  
Domokos, Pálfi Márton, Demeter Dezső, Holló Károly, Major Sándor, Gálfi  
Lőrincz, Nagy Gyula 2—2 kor. Balázs András, N. N. 1—1 kor. Unitárius  
theologusok 4 kor. Együtt = 23 kor.

A 110. sz. gy. íven Szentiványi Gyula egyh. körü felügyelő-gondnok  
10 kor.

A 398. sz. gy. íven Zakariás János 1 kor.

A Kozma Domokos 414. sz. gy. ívén: Baresai Károly, Rösler és Gábor,  
Ferenczy Gyula, Konez Ármin, Biró Sándorné 2—2 kor. Kapeza Tamás, ol-  
vashatatlan, Csató és Kun, Solymosi János, Haab és Heitz, N. . . . Albert,  
Galter János, ifj. Galter János, özv. Veigel Ferenczné, Válcstik József, Bar-  
kóczy Albert, Gáspár József, Pávelkáné, Tamás Antal és Jula 1—1 kor.  
Sámson Lajos, N. N., Szakács J. 60—60 fill. Sterba, Dézsi Antal 50—50 fill.  
Hodor Károly, egy más, Virág, Nagy János, olvashatatlan, Szorger Ferencz,  
Szabó György, Szentes Gábor, ifj. Bodrogi György, Szabó Ferencz, Papp Z.  
István 40—40 fill. N. N., 30 fill. N. N., N. N., Válcstik N., N. N., P. I., N.  
N., Jakab, Benkő Sándor, N. N. Szamai István, Valináné, N. N., Koródi Ist-  
ván 20—20 fill. Együtt = 34 kor. 10 fill.

Péter Sándor 400. sz. gy. ívén: Városfalvi közbirtokosság 20 kor. Vá-  
rosfalvi unitárius egyházközség 20 kor. Péter Sándor 5 kor. Bedő József 5  
kor. Együtt = 50 kor.

Özv. Becsek Dánielné 415. sz. gy. ívén: Dr. Mezei Ödönné, N. . . .  
Jak. 3—3 kor. Fábián József 5 kor. Özv. Boros Károlyné, Valdman Lajosné,  
Kassay Ákosné, özv. Becsek Dánielné 2—2 kor. Dragomán, Flórián, Ernst  
György, Homolayné, Lukácsffyné, Gergely János, Müller Károly, egy valaki,  
Albertyné, E. Emberyné, Riemer Gusztáv, Gyarmathi Ferenczné 1—1 kor.  
Boros Károly 60 fill. Passek József, Schuller János 40—40 fill. N. N., N. N.  
20—20 fill. Együtt = 32 kor. 80 fill.



Egyed Ferencz lelkész 87. sz. gy. ívéen: A hom.-sz.-páli unitárius egyházközség 100 kor.

A 258. sz. gy. ívéen Gál Kálmán 1 kor.

Az Orbók Mór 315. sz. gy. ívéen: Molnár Lőrincz 2 kor. Orbók Mór 5 kor. Tarján W. Gyula, Grátz Mór, Biró Gyula, Répay Dániel, Krausz Sándor 1—1 kor. Együtt = 12 kor.

Kovács Sándorné 213. sz. gy. ívéen Zilahról: Özv. Puskás Sándorné, özv. Friedman Sámuelné, Hoppé Lipótné, Kiss Ernőné, dr. Fischer Ferenczné, Molnár Lajosné, dr. Berger Jánosné, Fodor Dánielné, Kovács Sándorné 2—2 kor. Wolf Józsefné (Maros-Ludas) 4 kor. Jakabfi Izsákné, Harmath Imréné, Derzsi Edéné, Hochsinger Sári, Orbán Károlyné, Babarczy Ferenczné, Kovács Ida, Szieber Paula, Vég Bálintné, Marosy Imréné, Szabó Sándor, Steiger Józsefné, Benkő Albert, Terge József, Szvoboda Mihály, dr. Koronkáné, Dobai Sándorné, Derzsi Gábor, Kovács Dénes, Péntek Farkasné, Munczhárt József 1—1 kor. Kovács Lászlóné, N. N. 60—60 fill. N. N. 40 fill. Együtt = 44 kor. 60 fill.

A 331. sz. gy. ívéen Ürmössy Miklós min. osztálytanácsos Budapestről 10 kor.

A 257. sz. gy. ívéen Szabó Albert kir. közjegyző Budapestről 10 kor.

Sikó Áron erdész 154. számú gy. ívéen Lippáról: Földes János 3 kor. Puchreiner Henrik, Rölezel Márton 2—2 kor. Donáth Károly, Molnár Imre, Egrý Ferencz, Závorszky István, B. Richárd, Gyürky Elek, Sugár Károly, N. N., Füredi Ede, olvashatatlan, Szente József, Klepp Miklós, olvashatatlan, Arányi Gyula, Wjarovszky, Sikó Áron 1—1 kor. Nagy Anna, Nagy Lujza 60—60 fill. Klepp Ödön 50 fill. Panek N. 40 fill. Együtt = 25 kor. 10 fill.

Barabás István 74. sz. gy. ívéen Tordátfalváról: Unitárius egyházközség, Ifjúsági Önképzőkör 2—2 kor. Barabás István, Végh Gyula 1—1 kor. Sándor Zsigmond, Végh József 40—40 fill. Boros Mihály, Gombos András, Végh Mihály, ifj. Lukács János, Halmágyi Márton, özv. id. Boros Sándorné, ifj. Gombos Mihály, id. Boros György, Gombos Mózes, id. Boros Ferencz, Boros Sámuel, Nagy József, Pap Sándor, Lukácsi Zsigmond 20—20 fill. Szederjesi Ferencz, Benczédi Pál, Fekete László, Szőke Zsigmond 10—10 fill. Együtt = 10 kor.

A 316. sz. gy. ívéen Orbók Ferencz 2 kor.

A 287. sz. gy. ívéen László Mihály országos képviselő 50 kor.

Gyűjtő-ív nélkül a következő kegyes adományok folytak be:

Körispataki lelkésztől 4 kor. Baróthi takarékpénztártól 5 kor. Geréb Sándor a. boldogfalvi lelkésztől 5 kor. Szakács Zoltán sz.-udvarhelyi polgármestertől 10 kor. Udvarhely megyei takarékpénztár részvénytársaságtól 120 kor. H.-Ujfalvi dalkörtől 4 kor. Botár János posta- és távirda főtisztól 10 kor. (az Unitár. Közlöny útján). Együtt = 158 kor.

E közlemény összege 829 kor. 60 fill.

Midőn e kegyes adományokat hálás köszönetünk mellett nyugtázzuk, erős bizalommal várjuk a hagyományos unitárius buzgóságnak és a magyar társadalom áldozatkészségének további megnyilatkozását. Ha mindenki megteszi azt, a mit tehet, szent ügyünk minél előbb győzelemre jut.

Sz.-Udvarhelyt, 1903. április 6.

DEÁK LAJOS,  
gondnok.

BARABÁS ANDRÁS,  
pénztárnok.

VÁRI ALBERT,  
lelkész.

